

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calcea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÖESTÉ!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felolós szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. November 4.
VII. évfolyam, 292. szám.

Péntek

II. Károly király Öfelsége fogadására készül Anglia népe

Ralea munkaügyi miniszter Nagybányán részletesen ismertette a román gazdaságpolitika új vezető szempontjait

(BUCURESTI.) Londoni híradás szerint Angliában nagyarányú előkészületek történtek II. Károly király Öfelsége és Mihály nagyvajda látogatásával kapcsolatosan, amely fényes ünnepségek keretében fog lezajlani. Az ünnepségeken díszszemlék révén az angol hadsereg is bekapcsolódik. Az angol közvélemény nagy érdeklődéssel várja a királyi látogatást és Mihály nagyvajtát, akit VI. György király koronázásakor a legszebb hercegnek neveztek el. Az angol cserkészlet is lelkes fogadtatást készít elő a Nagy Országőr és fia tiszteletére. Az angol lapok már is hatalmas elismerő cikkekben számolnak be a királyi látogatásról, ismertetője Románia helyzetét.

HIREK A KORMÁNYRÓL

A királyi ház minisztere közli, hogy november hónap folyamán nem fogad el újabb kihallgatási kéréseket, mert azoknak nem áll módjában eleget tenni.

Titeanu sajtó és propagandaügyi miniszter november 20-áig szabadságra külföldre utazott.

Az igazságügyminiszter újabb törvényrendeletet készített, amely a büntető bíróságokkal kapcsolatosan meggyorsítja és egyszerűsíti az eljárást a közpénzek elikkasztóival és hűtlen kezelőivel szemben.

A Nemzeti Bank fiókjainál megkezdődött a november elsejével esedékes belföldi kötvények szelvényeinek beváltása. Még pedig az 1920. évi 5 százalékos zárolt, az 1922. évi 5 százalékos kisajátítási, az 1922. évi 5 százalékos állandó kisajátítási és az 1934. évi 4 százalékos ugynevezett funding kötvényeké.

RALEA MINISZTER NAGY BESZÉDE

Ralea munkaügyi miniszter erdélyi szemlekorútja során Nagybányán a Phoenix és Rimma társaságoknál tett látogatást, ahol nagy beszédet is tartott. Ismertette a jövő kialakulásának lehetőségeit, a múlt történeti áttekintésével. Vázolta a munkásság multbeli súlyos helyzetét, amelyet egyfelől az osztályharc gondolata jellemzett, másfelől a munkaadók részéről az ellenes érzület. Ebben a harcban a munkásságot, nem lévén elég erős, jórészt legyőzték. Kormányra kerülése után ő, mint miniszter, megértette, hogy Öfelsége miért óhajtja, hogy a munkásság osztállyal atyai módon bánjanak és ez készítette arra, hogy a faji közösségben összebékítse a munkásságot és a nemzetet. Így létesültek a „Munka és Jóakarát” szervezetek, amelyek a robot után a kultura értékeit biztosítják a munkásságnak. Azután a szakmai szervezetek átszervezéséről és a kormány egyéb intézkedéseiről beszélt, amelyek a munkásság érdekeit szolgálják: a felmondások indokolásának kötelezettsége, a fizetések szabadságok szabályozá-

sa, az öregeségi nyugdíj bevezetésének előkészítése, a társadalmi megbékélés elősegítése. Majd a miniszter a multbeli pártviszályokat ismertette, amikor nem volt lehetőség igazi kiválasztódásra és a szellemi és technikai értékek megfelelő érvényesítésére. Meltatta ezután Öfelsége II. Károly király hatalmas ösztönző tevékenységét, mely gyökeresen átalakította az országot és ezáltal a munkásság is csak sokat nyert. Az új román politika alapjai: 1. a szakmai gondolat érvényesítése, a termelői erkölcsi akaratnak érvényesítésével, a vezetők minőségi kiválasztásával, 2. a kezdeményező felelősség és rátermettség, amely lehetővé teszi mindenki számára tehetsége révén a bárhová való eljutást és a méltányos demokratikus gondolatot a teljes egyenlőség tudatával, 3. a nemzedékek eszméje, amely méltányos egyensúlyt biztosít a különböző nemzedékek képviselői között.

A román nemzet minden élő erejének bele kell tagolódnia nagy királyunk gondolataiba és szándékába. Tudomásul kell venni, hogy a munkásságnak, amely a nemzet egyik fő alkotó eleme, a párt előjogok megszűnése révén nagy hasznuk van az ország új rendjéből.

Calinescu belügyminiszter tegnap látogatást tett a törvényhozó tanácsnál, ahol Ionescu Dolj főelnök fogadta és tájékoztatta a folyamatban levő munkáról.

MIHÁLY VAJDA SZÜLETÉS-ÉS NÉVNAPJA

(BUCURESTI.) November 7-én, Mihály nagyvajda születés-, illetve nevenapján hálaadó istentisztelet lesz, majd a kormány tagjai Miron Cristea patriárka-miniszterelnök vezetésével megjelennek a nagyvajtánál, hogy kifejezzék jókívánságaikat.

November 5-10.-ike között átadják Magyarországnak a megítélt területeket

Kassa, Losonc, Léva, Ungvár, Munkács, Komárom stb. városok visszakerülnek Magyarországnak birtokába — 345 szavazattal 138 ellenében bizalmat szavazott az alsóház Chamberlainnak — A négyhatalmi értekezlet készült elő az angol miniszterelnök és Hitler kancellár legközelebbi találkozásán — Japán-Mandzsukuo-Kína szövetség összekovácsolását tervezi a tokiói kormány

Az elmúlt nap legkimagaslóbb eseménye a bécsi olasz-német delegáció gyors döntése volt, amely megszabta a határokat a csehszlovák köztársaság és Magyarország között, intézkedve ugyanakkor a területek gyors átadása felől is. A döntés, amely csupán a néprajzi adatokat vette figyelembe, általánosságban megelégedést keltett, mert pontot tett a rendkívül elmérgesedett probléma végére és igen jelentős lépést jelent az általános megbékülés felé. A nemzetközi sajtónak, tekintettel az itéllet késő esti kihirdetésére, még nem volt alkalma arra, hogy állást foglaljon, de bizonyosra vehető, hogy az elintézt a nemzetközi közvélemény is üdvözölni fogja.

Az általános megszilárdulás szempontjából igen fontos volt az a bejelentés is, amelyet Chamberlain miniszterelnök az alsóházban a brit-olasz egyezmény azonnali életbeléptetése érdekében tett és amelynek keresztülvitele tekintetében kétség aligha lehetett.

Végül meg kell még említeni azt a tokiói híradást is, amely a japán kor-

mány óriási tervét jelentette be. Nem kevesebbről van szó, mint Japán-Mandzsukuo és Kína gazdasági és harci együttműködéséről, egyszóval arról, hogy 700 millió lakossal rendelkező blokk alakuljon ki a sárva faj ázsiai felsőbbsegeinek megóvása érdekében.

A részletes híradások a következők:

CHAMBERLAIN BEJELENTETTE A BRIT-OLASZ EGYEZMÉNY ÉLETBELÉPTETÉSÉT

(LONDON.) (Reuter.) A brit alsóház tegnapi ülésén Chamberlain miniszterelnök bejelentette, hogy a kormány javaslatot terjeszt elő a brit-olasz egyezmény azonnali életbeléptetése ügyében. Bejelentése során hangsúlyozta, hogy az Olaszországgal való ellentétet lezárásánál mindenkit emlékeztetni kell arra a szerepre, amelyet Mussolini Münchenben játszott. Ezt elismerték a dominumok is.

A javaslatához elsőnek Attlee őrnagy szólott hozzá és beszédében hosszabb vitaidő engedélyezését kérte. Chamberlain miniszterelnök azonnal válaszolt

és elutasította a kérést.

— Itt nem új javaslatról van szó — mondotta — hanem egy, már ez év májusában megvitatott ténnyről, miért is teljesen felesleges a kérdés további halogatása. Ezért azonnali döntés szükséges, mert ezt kívánja Európa békéje. (LONDON.) Az alsóházban sir Archibald Sinclair kijelentette, hogy Anglia támogatni fogja Franciaországot, amennyiben súlyosabb természetű ellentétei támadnának Kínának Indokínán át történt hadianyagszállításai miatt.

AZ UJABB HITLER-CHAMBERLAIN TALÁLKOZÓ

(LONDON.) A „Daily Mirror” Hitlernek és Chamberlainnak közeli találkozásával foglalkozva, megállapítja, hogy ott a négyhatalmi értekezlet előkészítésén kívül a nyersanyagok, a gyarmatok és a leszerelés kérdéséről lesz szó.

(LONDON.) A liberális ellenzék továbbra is hangoztatja, hogy az angol-olasz egyezmény életbeléptetésének csak akkor volna ideje, ha Olaszország összes önkénteseit és katonai szakértőit visszahívja. Az ellenzéki lapok hangsúlyozzák, hogy a tervezett négyhatalmi egyezményvel kapcsolatosan minden lehetőséggel gondoskodni kell Anglia tökéletes biztonságáról.

(PÁRIS.) A francia sajtó egyrésze attól tart, hogy Chamberlain túlzottan látszó engedékenysége és jóhiszeműsége a német igényeket és törekvéseket rendkívüli mértékben megerősítheti.

(LONDON.) A lapok utalnak arra, hogy Chamberlain az alsóházban egy kérdésre válaszolva kijelentette, miszerint olyan nemzetközi értekezlet, amelyen az Egyesült Államok és a szovjet is részt venne, nem vezetne el a kívánt célhoz, amelynek elérését a négyhatalmi értekezlet sokkal inkább lehetővé teszi.

A BRIT MINISZTERTANÁCS

(LONDON.) (Reuter.) A heti minisztertanács ülése 2 órát vett igénybe. Ez alatt mutatta be Chamberlain miniszterelnök kabinetjének két új tagját lord Runciman és Anderson főpecsétőrt. Programon az ülésnek megnyitását követően a trónbeszéd megáldozásának szerepelt.

LEBRUN ELNÖK MEGBESZÉLÉSEI

(PÁRIS.) (Havas.) Lebrun elnök tegnap kihallgatáson fogadta Daladier miniszterelnököt és most beiktatott Marchandreau igazságügyi és Renauld pénzügyminisztereket, akikkel az ország gazdasági és pénzügyi helyzetét beszélt meg. Renauld kérte, hogy a kormány szerezze meg a kamarától a rendkívüli felhatalmazási idő meghosszabbítását.

KÖVETEKET KÜLD FINNORSZÁG ÉS DÁNIA BURGOSBA

(HELSINKI.) (Reuter.) A finn kormány elhatározta, hogy felveszi a diplomáciai kapcsolatokat a nemzeti spányol országgal és e célból diplomáciai képviselőket küld Burgosba. Ugyanezt jelentik Koppenhágából is.

TOVÁBB FOLYIK AZ EBRO-MENTI OFFENZÍVA

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek az Ebro szakaszon tovább folytatva offenzívájukat 3 helységet szállottak meg és igen jelentős hadizsákmányra tettek

szert. Más helyeken kisebb-nagyobb légiharcok voltak.

TOVÁBB TART AZ ÁLTALÁNOS ARAB SZTRÁJK

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) Az általános sztrájk még egyre tart és sürűbbeké váltak a terrorcselekmények is. Ezeknek során tegnap Samariában 5, Nablusban 2, Názarethben 3 embert agyonlőttek, míg Gherában két arabot kivégeztek. A szentföldi moszkban (templom) a papok további szabotázsra hívják fel a lakosságot.

(LONDON.) Az alsóház 345 szavazattal 138 ellenében elfogadta a kormány javaslatát az angol-olasz egyezmény életbeléptetésére.

AZ OLASZ-NÉMET DÖNTŐBÍRÓSÁG ÜLÉSE

(BÉCS.) (Rador-DNB.) Az olasz-német döntőbírók nem mint eredetileg tervezték délelőtt 11 órakor, hanem háromnegyed órával később ült össze Ribbentrop német külügyminiszter elnökelete alatt. Ribbentrop rövidebb beszédben közölte, hogy a magyar és cseh kormányok kérésére Itália és a Harmadik Birodalom vállalták a döntőbírói szerepet, melynek határozata végleges, mert úgy Budapest, mint Prága már előzetesen elfogadta azt. A döntőbírók a néprajzi elvek alapján fogja meghozni döntését és annak a reményének ad kifejezést, hogy ez is elő fogja segíteni az általános békét. Ribbentrop után Ciano gróf beszélt és biztosította a tárgyaló feleket a legteljesebb igazságról. Ezután először Kánya, majd Teleky magyar miniszterek adták elő álláspontjukat, végül Chwalskowsky fejtette ki a cseh kívánságokat. A megbeszélések, illetve előadások délután 2-kor értek véget. Ekkor Seyss Inquart látta vendégül a delegációk tagjait, akik a villásreggeli után felszolgált fekete mellett csoportokba verődve tárgyaltak az eseményt. A döntőbírói megbeszélések Ciano és Ribbentrop között féltkor vették kezdetüket. Ekkor a magyar és cseh delegációk bécsi lakásukra vonultak vissza és ott tartózkodtak, amíg a döntés felolvasására újra a Belvedere palotába hívták őket. Ciano és Ribbentrop megbeszéléseiket röviddel 6 óra után fejezték be. Ekkor megtekintették a palota értékes festményeit. Ezután a német és az olasz bizottság tagjai megkezdették a jegyzőkönyvek megszövegezését és a térképek megrajzolását, amelyeket később összehasonlítottak. Háromnegyed hétkor hívták vissza a Belvedere palotába a magyar és a cseh delegációkat, akiket a felsorakozott díszsereg fogadott. A palotát fényzórók világították meg és előtte óriási tömeg hullámozott. Fényolckor olvasták fel a döntést, amelyeket röviddel ezután közöltek a nyilvánossággal.

A DÖNTŐBÍRÓI ÍTELET

(BÉCS.) (Rador.) (DNB) A döntőbírói ítelet a következőképpen hangzik:

A magyar királyi és a csehszlovák köztársasági kormányok felkérésére az olasz királyi és abesszin császári, valamint a német kormányok vállalták a döntőbírók szerepét a magyar és cseh kormányzat közötti vitás területi kérdések elintézésére. E célból a német kormány külügyminisztere, Joachim Ribbentrop és az olasz királyi és abesszin császári kormány külügyminisztere, gróf Galeazzo Ciano összeültek és a magyar kormány külügyminisztere, Kánya Kálmán ur, valamint a csehszlovák köztársasági kormány külügyminisztere, dr. Chwalskowsky Ferenc ur meghallgatása után a következő döntőbírói íteletet hozták:

1. A csehszlovák kormány által Magyarországnak átadandó területeket térképen jelölték meg. A végleges rendezés egy magyar-csehszlovák bizottság feladata lesz.

2. Az átadandó területek katonai kiállítását e hó 5-én kezdik meg és e hó 10-ig végre kell hajtani. A kiállítás módokat megvitatása egy csehszlovák-magyar bizottság feladata.

3. Csehszlovákia gondoskodik arról, hogy az átadandó területek rendes állapotban maradjanak.

4. Az állampolgársági és opciós kérdéseket magyar-cseh bizottság végzi.

5. Bizottság rendezi az átadott és megmaradt területeken a kisebbségek helyzetét és ennek a bizottságnak fel-

adata lesz az, hogy a pozsonyi magyar népcsoport ugyanazon jogok birtokába jusson, mint a más, ott élő nemzeti-ségek.

6. Ha a csehszlovák kormánynak az átadás következtében forgalmi vagy gazdasági akadályai lesznek, úgy a magyar királyi kormány igyekszik azokat kiküszöbölni.

7. Ha fentiek keresztülvitelének során nehézségek támadnának, úgy azokat közvetlen tárgyalásokkal kell elintézni, ha nem sikerülne, akkor azokat döntés végett az olasz királyi és abesszin császári, valamint a német kormányok elé kell döntés végett terjeszteni.

AZ ÁTADOTT VÁROSOK

(BÉCS.) (Rador.) (DNB) A döntőbírói határozat alapján Magyarország birtok-

kába kerülnek Érsekújvár, Léva, Losonc, Rimaszombat, Rozsnyó, Kassa, Ungvár és Munkács. Csehszlovákia birtokában marad Pozsony, Nyitra és Nagyszőlős azok közül a városok közül, amelyeket a magyarok maguknak igényeltek.

A KATONAI ÁTADÁS MÓDOZATAI

(POZSONY.) (Rador-MTI.) A Pozsonyban tárgyaló magyar-cseh katonai bizottság az átadandó területeket négy zónára osztotta: az A, B, C és D-zónákra, amelyeknek átadása sorban egymásután fog következni november 5 és 10. között. Elsőnek a Csallóköz és Komárom, majd Léva, Losonc, azután Kassa és Munkács vidékének átadása kerül sorra.

CAPITOL MOZGÓ

Holnap, pénteki kezdéssel bemutatja a színen egyik legnagyobb filmjét

Abel Gance

mesteri rendezésében. Csak felnőtteknek. 16 éves aluliak nem nézhetik meg a filmet.

Asszonyok zsarolója

(VELOUR DEFEMMES) Pierre Frandale világhírű regénye. Főszereplők:

Annie Ducaux a „Rácsnélküli börtön” hősnője, Jules Berry és Jena Max

Az ítélet hatása Budapesten

(BUDAPEST.) (Rador-MTI.) A döntőbírói ítélet kihirdetése előtt Imrédy miniszterelnök rádió jelentette be a nagy eseményt. Hangsúlyozta, hogy azt Magyarország barátainak: Olaszországnak, Németországnak és Lengyelországnak lehet köszönni. Azután méltatta a történelmi jelentőségű nagy probléma elintézésének jelentőségét. Budapest uccáin ezalatt óriási tömegek gyűltek össze az olasz követség előtt, lelkesen éltetve a Ducét. A tüntetők ezután a magyar miniszterelnök palotája elé mentek, majd a kormányzó palotájáig, ahol a német és lengyel követségek elé. A lakók éjjeli különkiadásban közölték a nagy eseményt.

A PÓTJEGYZŐKÖNYV

(BÉCS.) (DNB-Rador.) A német-olasz-magyar és csehszlovák külügyminiszterek póttjegyzőkönyvet is írtak alá, amely a döntőbírói ülés lefolyását és jeleltőségét foglalta össze. A tanácskozások végeztével Ribbentrop, illetve Ciano méltatták a meg egyezés jelentőségét, majd olasz és német nyelven felolvasták a közös nyilatkozatot, amely hangsúlyozza, hogy a Berlin-Róma tengely közreműködésével sikerült súlyos vízályt elintézni. Az egyezményhez csatolt térkép szerint Kassa, Ungvár és Munkács nagyvárosok, a jolsvai bányavidék, nagyjelentőségű vasutvonalak, Nyitra vidékének nagyrésze a város nélkül, a ruszinszkói síkvidék Magyarországnak jutottak.

A Reuter szerint az ítélet meglehetősen elvágja az összeköttetést Szlovákia és a rutén föld között, amely Csehszlovákia szempontjából súlyos csapást jelent.

FÉLÉVRE TELJHATALMAT KÉR A MAGYAR KORMÁNY

(BUDAPEST.) (Rador.) A törvényhozást november 9-re összehívták, hogy a területi módosításokkal szükséges intézkedéseket megtárgyalja. A kormány valószínűleg féléves teljeshatalmat kér a szükséges közigazgatási intézkedések megtételére és megfelelő összegű hitelt az új területek szükségleteinek fedezésére.

(POZSONY.) A szlovák kormány rendelkezett arról, hogy a Nyitra-Léva-Losonc-Kassa vonalától dél felé eső terület idegen országgént kezelendő és a csehszlovák nemzeti bank engedélye nélkül erre a területre Csehszlovágból tilos pénzt átvinni.

(VARSÓ.) A lengyel távirati iroda jelentése szerint a ruszin nemzeti tanácsot feloszlatták. Ugyancsak Varsóból jelentik, hogy a lengyel és csehszlovák kormányok közötti határmegállapításra vonatkozó tárgyalások tovább folynak és november 15-ig befejezést nyernek.

(PRÁGA.) (Rador.) Ruszinszkó új fővárosa a határmegállapítás lezárulása-

után hír szerint Huszt városa lesz.

(UNGVÁR.) A lengyel-rutén határvi dékeken az előfordult újabb incidensek miatt kihirdették az osztróállapotot.

A RUSZINSZKÓI ROMÁNOK HELYZETE

(BUCURESTI.) A kulturális liga Jorga elnökletével ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy a Ruszinszkóban élő románok politikai és kulturális jogainak megvédésére és biztosítására megfelelő lépéseket tesznek és ilyen irányban a kormányt is erélyes akcióra kéri fel. A határozati javaslat hangsúlyozza, hogy a románság kötelessége bárhol élő fajtestvéreinek érdekében a megfelelő lépéseket megtenni.

GÖRING TERVEI

(PÁRIS.) Göring Bécsben tartózkodik és ezzel kapcsolatban a Die Zeit, illetve a Temps azt írják, hogy Göring hatalmas mezőgazdasági érdeklődéssel kísérelve dolgozik, melybe bele akarja vonni Romániát, Jugoszláviát, Bulgáriát, továbbá a Magyar- Török- és Görögországot.

A NÉGYHATALMI ÉRTEKEZLET ELŐKÉSZÍTÉSE

(LONDON.) A Star szerint Hitler és Chamberlain újabb találkozásáról karácsony előtt aligha lesz szó. Ez a megbeszélés előjátéka lesz a négyhatalmi értekezletnek. Szó van arról, hogy egyezményt kötnek a mérgegázak használatának háború esetén való eltiltásáról, a nyílt városok bombázásának tilalmáról, továbbá a bombavető repülőgépek számának korlátozásáról.

A SPANYOL HELYZET

(LONDON.) Alba herceg, a spanyol nemzeti kormány képviselője az angol kormánytól hivatalosan kérni fogja Franco kormányára számára a hadviselés elismerését.

(LONDON.) A kormány elhatározta, hogy nemzeti nyilvántartást állít fel azoknak a számára, akik a polgári nemzetvédelmi szolgálat kötelekébe akarnak lépni önkéntesek gyanánt.

(LONDON.) Szerdán délután a Cromer kikötő közelében hét mérföldnyire a partoktól a Cantabria spanyol köztársasági gőzöst a Nadir nevű spanyol nemzeti gőzös erősen bombázta. A Cantabria fedélzetén 37 személy volt, köztük 3 asszony és 7 gyermek. A Patersonian Reuti nevű angol hajó 11 személyt vett a Cantaria utasaiból a fedélzetre, akik valamennyien megsebesültek. Cromerből egy mentőgőzös magával hozta a kisvulladt Cantabria hajó kapitányát, családját és a személyzet több tagját. A személyzet egy részét a Nadir mentette meg. A Cantabria Birminghamból indult utnak és amint a kapitány elmondotta, a Nadir

nemzeti gőzös 2 és fél óra hosszat üldözte és bombázta.

A HOLLAND KORMÁNY ÉS A GYARMATKÉRDÉS

(HÁGA.) (Reuter.) A holland kormány azokkal a külföldi híresztelésekkel kapcsolatban, hogy a nagyhatalmak a gyarmatok újrafelosztását a kisebb gyarmattartó államok terhére akarják megvalósítani, hivatalosan közli, hogy ezek a híresztelések nem érdeklők, mert Hollandia egyetlen volt német gyarmatot sem kapott és így a felosztás szempontjából Németalföld számba sem jöhet.

ÓRIÁSI TÜNTETÉSEK BEIRUTHBAN

(BEIRUTH.) (Reuter.) Beiruthban tegnap óriási arányú tüntetések zajlottak le, amelyeknek során több helyen véres üsszétközésekre került a sor. Ennek folyamán mintegy 50 ember súlyosan megsebesült. Tüntetések voltak Kairóban, Tripolisban, Algirban és Tuniszban. Ez utóbbi két helyen a felvonulásnak halálos áldozatai is voltak, mert a tüntetők meg akarták ostromolni a brit konzulátusok épületét is, ahonnan a katonaság csak nagyon nehezen tudta visszazorítani őket.

KÉT IRÁNYBAN HALAD

ELŐRE A JAPÁN OFFENZÍVA

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) A japán hadvezetőség minden erejével azon van, hogy a Wuhan városok környékéről menekülő kínai osztagokat elvágja az új csoportosítási pontoktól. Ezek a pontok: Hankeutól északra és Kantontól északra fekszenek. Ez utóbbi helyen eddig mintegy 300.000 kínai gyűlt össze és céljuk, hogy a Kantont elfoglalja japán seregeket a szárazföldről kiverjék, míg a Hankeutól északra összesereglett kínai csapatok számát 80 divízióra, összesen 250.000 emberre becsülik. A legközelebbi nagyobb ütközetet tehát Csangcse környékén, a Hankeu-Kanton vasutvonal mentén és a Han-folyónál, a Hankeu-Peking vonal mentén várják. Ha a számban jóval kisebb, de technikai felszerelés tekintetében messze a kínaiak felett álló japán csapatok ezt a két ütközetet is megnyerik, szinte hihetetlenül nagy terület jut birtokukba és a Kína-Japán konfliktus befejezésével is komolyan számolni lehet. Érthető, hogy a kínai ellenállás megszervezői mindent elkövetnek e két döntő jelentőségű győzelem megakadályozására. Ugyancsak Sanghaiból közlik, hogy a japánok az elmúlt 24 óra alatt elfoglalták Hsienninget és Nantsangot, a Wutcsang vasutvonal egyik legfontosabb csomópontját. Mindkét helyen gazdag hadizsákmányt ejtettek, többek között több Schneider-Creuzot üteget és 22 orosz gyártmányú óriás tankot is.

(SANGHAI.) (Reuter.) A japán légi haderők igen heves bombatámadást intéztek Csangcse ellen, amelynek környékét a kantoni japán seregek ellen összpontosított kínai haderők táboroznak. A bombatámadásnak, a befutott jelentések szerint, több ezer halálos áldozata van.

GIGANTIKUS MÉRETŰ BLOKK KIALAKÍTÁSÁT TERVEZI A JAPÁN KORMÁNY

(TOKIO.) (Domei.) A japán kormány terveiről szenzációs hírt közöl a Daily Telegraph and Morning Post tokiói tudósítója. Eszerint a japán kormány mindaddig folytatja a hadműveleteket, amíg Csang-Kai-Sek ellenállását teljesen meg nem törli és helyét olyan állam férfiak nem foglalják el, akik hajlandók a Japán-Mandzsutiko-Kína blokk összehozásában részt venni. Ennek a körülből 700 millió lakossal rendelkező óriási földterületnek közigazgatása egy központból történne, ami a legteljesebb ipari, kereskedelmi, közgazdasági és a legszilárdabb bástyát jelentené minden külföldi, legfőképp szovjet befolyással szemben.

Hasonló jelentést adott a Parisi Sajtómunkatárs is. A közlések úgy Londonban, mint Párisban és Washingtonban is óriási szenzációt váltottak ki, mert bár Tokió hasonló természetű terveiről már tudtak, még sem gondolták, hogy a japán kormány már most a megvalósítás útjára tér.

Benkő László

(TG.-MURES-MAROSVÁSÁRHELY.) Sorra dőlnek ki a magyar társadalmi életnek itteni számottevő törzsszlopai. Kelemen László Bernády György után most Benkő László holttesteme felett ül tort a közös fájdalom, akit, hasonlóképpen az előbbiekhöz, a rohanó, száguldó élet, szívet, ideget, test-lelket ölé végzetszerűsége váratlanul sodort le az élet országutjáról.

Benkő László halála is éppen olyan villámcsapás erejével hatott, mint a magyar élet itteni közelebbi nagy áldozataié. Váratlanul, szinte rajtaütésszerűen jött a halál amely alig 64 esztendősen korában semmisítette meg ezt a talpig becsületes, rendületlenül magyar és minden ténykedésében igazságos közéleti nagyságot. A volt Magyar Párt elnöki tanácsának tagja, sőt hosszabb ideig alelnöke, a lutheránus egyháznak, az új papválasztásig, évtizedeken keresztül páratlan áldozatkészséget tanúsító főgondnoka, a helyi városi tanácsnak hosszabb időn keresztül agilis, lelkes és tevékeny tagja, grafikai munkaadók és nyomdatulajdonosok országos szövetségének alelnöke, a magyar kaszinó választmányi tagja és rengeteg kulturális, jótékony és magyar intézménynek vezető, irányító tagja pusztult el abban a Benkő Lászlóban, aki kétkeze munkája erején vívott ki magának és családjának példátmutató tekintélyt és közszeretetet.

A tavaly szeptember hó folyamán ünnepelte Erdély és Marosvásárhely egyetemes társadalmi Benkő Lászlónak fél-évszázados nyomdabizipari jubileumát, amely ünnepség tanúbizonyságát nyújtotta az önzetlen munka maradéktalan megbecsülésének. Ennek az ünnepségnek szerény referatúrában — többek között — ezeket írták Benkő Lászlóról: — Hatvanháromeves ma Benkő László Iskoláit Orosházán, Perjámoson és Komlóson végzi. Nyelveket tanul. Amikor az ABC-és könyvet a kezéhez kapja, elhatározza, hogy nyomdász lesz. Orosházán tanonkoskodik, Alstetter Antalnál, aki gyermekének tekint. 1890. őszén kézhezkapja a munkakönyvét. Következik a vándorélet Temesvárt és Budapest a fő megállók. A Kunossy-féle nyomdai műintézet, az akkori szakmai színvonal magas iskoláját reprezentálta. 10 év egyfolytában volt a próbapalopp, amely idő alatt Benkő László fényes bizonyosságát nyújtotta a szakmai magas értelemben vett — hivatottságának. Jön a „Magyar Figaró” tördelése, onnan egy lépés a Toldi-nyomda, ahol már a legbizalmasabb pozíciót, a depozitóri állást kapja. Innen „átszipkázák” a fővárosi nyomdához, merkantil-szedőnek, de nem tartott sokáig a pozíció, mert a „Hazánk” nyomda megalakításakor tördelőnek hívják meg a páratlan képességű szakembert. Aztán jött az „Athenaeum”, ahol a Magyar Nemzet története I. kötetét szedi ki tiszta új, öntött betűkből „számolásban.” Később 3 tördeli a műremeket. 1897-ben már üzemművezető a Markos-nyomdában, ahová „nagykorúsítani” kellett, mert mindössze 23 éves volt.

Utolsó stáció a Pesti könyvnyomda, ahol a Magyar képviselőházi Naplót szedi és ahonnan már csak egy erőteljes lépés a marosvásárhelyi református kollégium évszázados nyomdájának átvétele. Akkor Bedőházy János volt az intézet igazgatója s Deésy Zoltán volt a főgondnok. 1900 szeptember 1-én veszi át Benkő László az ősi nyomdát Imre Sándortól és 1909-ben már egy modern, hatalmas arányú nyomdát vesz át Er-

dély legkiválóbb szakembere a Benkő-palotában.

És amikor a munka fejlődésének általa gyakorolt nagyszerű fejlesztéséről érdeklődtünk Benkő László ezeket mondta:

— Szívós, idegekre menő munkát végeztünk a szakma nagytrőrése elindításánál, de azért ott voltunk a szakma fejlődéseinek minden mozzanatánál és évtizedek fejlődése során igaz lelki győnyörűséget a betű rabszolgáinak az

adott, hogy a szakmát előretörni láttuk.

És most elpihent a munka fáradhatatlan szerelmese. Arcán tán még most is rajtasugárzik az örök emberszeretetet mosolya s ha egykori kortársak, végtiszteséget adni felvonulnak Benkő László koporsója elé, ott egy becsületes élet összeomlása nyomán a munkára, egymás megértésére és megbecsülésére, de a megfélebbizhetetlen igazság melletti kitartásra is kapnak sirontulról jövő üzenetet.

Benkő Lászlóban Marosvásárhely egyeteme, közbecsült nagy halottját siratja és temeti el. Temetése csütörtökön délután 3 órakor lesz.

SELECT MOZGÓ

Ma, csütörtökön kiváló premier.

LORETTA YOUNG

Hollywood legcsinosabb és legelegánsabb művésznőjének ragyogó alakítása:

Négyen a becsületért

eredeti meséjű, fordulatos és izgalmas cselekményű film. Főszerepekben:

GEORG SANDERS és RICHARD GREEN

Műsoron kívül hangos pótkép.

Robert Taylor hasonmása

Üvegporral kevert méreggel megmérgezte magát, majd felvágta ütőerét a biztosító intézet megtévedt tisztviselője

ALBA-IULIA-GYULAFEHÉRVÁR.) Még el sem ültek az izgalmas Pertea Gheorghe autogarázstulajdonos, mechanikus tragikus öngyilkosságával kapcsolatosan — amelyről annak idején részletesen beszámoltunk — máris újabb megdöbbentő öngyilkosság keltett nagy feltűnést és az öngyilkos családja iránt, általános mély részvétet.

Blank Adalbert, a Transylvania Általános Biztosító Rt. gyulafehérvári fiókjának vezetője, a Grigorescu tábornokról elnevezett uccában levő lakásán tegnap üvegporral kevert méreggel megmérgezte magát, majd felvágta, karjain az ütőerét. Blank Adalbert fiatal házas volt, egy gyermek apja, családi élete azonban nem volt boldog. Állandó volt a civakodás közte és felesége között és ezért a biztosítási tisztviselő gyakran az italban keresett vigasztalást. Nagy mulatságokat rendezett barátjaival. A költséges életmód folytatásához és a dorbézolásokhoz azonban nem volt elegendő a fizetése és ezért meg nem engedett módon szerzett pénzt, szenvedélyei kielégítésére. A biztosítási intézet fiókjának vezetője különböző nyugtákat meghamisításával 155 ezer lejt sik-

kasztott az intézet hivatalos pénzéből és ezt a tekintélyes összeget könnyelmű módon elpusztította. A biztosító intézet nagyszabású központjától nemrég rovan csoló tisztviselő tett látogatást a gyulafehérvári fióknál, amikor is megállapította a sorozatos kihágásokat és a bizalommal való visszaélést. A rovan csolást végző tisztviselő visszautazott Nagyszabású de Blanknak nem monddta meg, hogy egyidejűleg 200.000 lej elikkasztása miatt bünvádi feljelentést tett ellene.

A megtévedt biztosítási tisztviselő azonban sejtette, hogy tettének súlyosabb következményei lesznek és éppen aznap követte el az öngyilkosságot, amikor az ügyészség feljelentés alapján kiadta ellene a letartóztatási végzést. Az öngyilkos biztosítási tisztviselőhöz orvost hívtak, aki megállapította, hogy olyan súlyos vérvesztésséget szenvedett és az üvegporral kevert méreg annyira átrágtatta a gyomorfalat, hogy életbenmaradásához kevés a remény. A tisztviselő reménytelen állapotban került kórházba és az öngyilkosság ügyében a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

Reuter jelenti:

(WASHINGTON.) Roosevelt elnök felesége a szokásos heti sajtó fogadáson kijelentette, hogy VI. György angol királyt, Erzsébet királynét és kíséretüket, amennyiben az amerikai meghívást elfogadják, a „Fehér Házban fogják elszállásolni. Ha ez nem lenne alkalmas erre a célra, úgy más épületet szemelnek ki erre a célra.

(ADDIS ABABA.) Az aostai herceg, Abesszinia alkirálya tegnap kezdte meg Harrar tartománybeli körútját. A lakosság a herceget mindenütt nagy szeretettel fogadta.

(BÉCS.) Göring marsall Obersalzbergből Bécsbe érkezett, amelynek környékén vadászaton vesz részt Brautitsch és Milch tábornokokkal, Neurath báró, Reint haler, valamint Schwerin Crosigek miniszterekkel.

(LONDON.) A délafrikai Unió hadügyminisztere, Pyrot a brit fővárosba érkezett.

(BERLIN.) A német közmunkaügyi miniszterium az inas-éveket 4-ről 2-re mérsékelte.

(MEMEL.) A memelvidéki lakosság fáklásmenethen ünnepelte meg a statárium felfüggesztését.

(VERSAILLES.) A háboruban elesettek ünnepén Franciaországban az idén kiszorultak meg meg hivatalosan először a német hősök sírját is.

(LONDON.) A Food Defence Department újabb 200.000 tonna gabonát vásárolt Romániából, amelyet szükség készletként fog elhelyezni raktáraiban.

(AMSZTERDAM.) Annak következtében, hogy a Kimberley-i gyémántmezők egy részén beszüntették a bányászatot, a nyers gyémánt piacon igen élénk kereslet mutatkozik.

(SZÓFIA.) A bulgár kormány 1 millió levát irányított elő vasúti szerelvényeinek bővítésére.

(PRÁGA.) Újra megnyitották a prágai német klinikát, amelyet a cseh-német konfliktus kitörésekor bezártak.

(LONDON.) VI. György uralkodó magán kihallgatáson fogadta Corbin londoni francia nagykövetet.

(BUDAPEST.) A tőzsde bizakodó hangulattal nyitott és erősebb üzlet indult meg a nehézipari papirokban. Zárlat felé nyeregségbiztosító eladások folytán ismét a kezdeti árfolyamok kerültek felszínre.

(GENTIN.) Gentinben tartották meg tegnap annak a 12 S. A. legénységbeli nemzeti szociálista rohamosztagnak gyászünnepélyét, akik néhány nappal ezelőtt Magdeburg mellett szerencsétlenül jártak. A szertartáson Göbbels dr. propagandaügyi miniszter is résztvet.

(TOKIO.) Tegnap nyitották meg a japán fővárosban az első „Planetáriumot” (csillagászati kiállítás), amelyhez a műsze-

MEGNYILT!

MEGNYILT!

Dordai Traian

SZÖRMESZALONJA

Cluj, Strada Regina Maria 6—8. Első emelet. Mindennemű szörmemunkák, alakítások a legújabb modellek szerint legjutányosabban készülnek.

reket a német ipar szállította. A megnyitáson résztvett a tokiói német konzul is.

(MARSEILLE.) Marseilleben még egyre tart a romok eltakarítása. Eddig 44 elszennesegetholttestet húztak ki a törmelékek alól, de a Paris Midi szerint a halottak száma 72.

(BERLIN.) A német posta november 9-re, a nemzeti szociálista felvonulás 15-ik évfordulójára emlékbélyegeket bocsájtott ki.

(NÜRNBERG.) Hitler vezér és kancellár tegnap Nürnbergbe látogatott el és n.eg-látogatta a Mass-mezőbeli építkezéseket, továbbá az újonnan megépített hadászati országutakat.

(SIDNEY.) Az ausztráliai kormány 50 bombavető gépet rendelt az Egyesült Államokból, mivel Anglia gyárai túlterhelés miatt azokat szállítani nem tudták volna.

Alakuló gyűlést tartott az EGE Szőlészeti és Borászati Szakosztálya

(BORSKRAKKÓ.) Október 30-án, Bürger György gazdaságában az Erdélyi Gazdasági Egylet megalakította Szőlészeti és Borászati Szakosztályát. A gyűlés iránt rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg. Ott volt dr. Szász Pál az EGE elnöke, Török Bálint EGE igazgató, Szász Ferenc és Dániel Elemér EGE felügyelők és Seyfried Ferenc egyetemi segédtitkár, a szőlősgazdák közül pedig a házigazda Bürger Györgyön kívül Császár Gyula, Lőrincz József, dr. Müller Zoltán Nagenyedről, Pataki Pál kerkkői és Pataki Gyula buzásbocsádi ref. lelkesek, Kauffmann Béla az aradmegyei Gyorokról, továbbá Dancs Sándor Maroscsesztve, János Lajos Alvinc, Gál István ref. lelkes Magyarigen, János György Alvinc, dr. Kászoni Alajos, a gyulafehérvári teológia rektora, Ferenczi Mihály Magyarigen, dr. Nagy Endre igazgató, Veress István és Horváth Zoltán tanárok vezetésével a csombordi Bethlen gazdasági iskola 40 növendéke, Nagy Sándor, Szakács István Buzásbocsárd, Gábor András, Pogány Albert, Müller Jenő, dr. Székely Edömér, Nagenyed, Heide Gyula, Kereszti Albert, Debreczeni Viktor Vajasd, Koncz Pál Szabenedek, Ajtay Pál, Nagy Béla, Zalányi Zoltán, Székelyveresegyháza, Balázs Ferenc és Bürger Tivadar Gyulafehérvár, Kovács Gyula, Kánya Gerő Székelykocsárd Bürger Dezső Marosvásárhely, Bakcsi Zsigmond Vajasd, Debreczeni István, Kiss Ferenc, Zsigó András, Szakács János, Nagy Samu, Szilágyi Zsigmond, Kiss Áron, Szász Ferenc és Hidi András Vámosgálfalva, Szász József Lándor, Bakó György, Bakó István, Tamás Andor stb. Az alakuló gyűlés mintaszűréssel vette kezdetét. A szedők ollóval dolgoztak és gyönyörű munkát végeztek. Majd végignézték a modern szőlőpréslést. Ezután a halgatóság Bürger György gazdasági udvarába vonult, ahol dr. Szász Pál, az EGE elnöke ismertette a gyűlés célját. Mindenekelőtt köszönetet mondott a házigazdának, aki lehetővé tette, hogy a modern berendezési mintaszerűen felszerelt szőlőbirtokán a gyűlést megtarthassák. Az EGE elnöke azután hangsúlyozta, hogy az egyesület különös súlyt helyez a szakismeretek fejlesztésére. Ezt azonban csak úgy tudja elérni, hogyha különböző szakokat csoportosítja. A szőlőgazdálkodás felkarolása és védelme érdekében szükségét látja a szőlészeti és borászati szakosztály megalakulásának. A magyar gazdaságszolgálat rendelkezik a szükséges szakemberekkel. Az elnöki szavak után megalakult a szakosztály. Elnök dr. Eöry István Magyarigen, aki értékes programot adott. Alelnökök br. Braunecker Antal szilágysági fölbirtokos, Bartsch Sándor biharmegyei és László János küküllői, szőkefalvi fölbirtokosok. Előadó Seyfried Ferenc. A szervezeti szabályzat ismertetése után szakelőadásokat tartottak dr. Eöry István, Ferenczi Mihály és Seyfried Ferenc. Az alakuló közgyűlés után a jelenlevők közében vettek részt. A délután folyamán pedig megtekintették gróf Teleki László Gyula pincéjét.

FIGYELEM!

TEXTILÁRUK, CIPŐK
DIVATCIKKEK IGEN OLCSÓ ÁRON.
NAGY MARADÉKVÁSÁR
VICTORIA-nál

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand 14, sz. udvarban. (Bán-ház)

APIROS RÓZSA

BÜNYGYI REGÉNY.
IRTA:

WALTHER KABEL

(16.)

Öt percig kereste ezt a vezetékét. A gázszag mindig erősebb lett. Végre megtudta állapítani, hogy az előszobába vezető ajtó és a kúszób között tátongó résen hatolt be a gáz.

Eddig Hein egyáltalán nem aggódott az életéért. Most azonban felismerte a helyzet komolyságát. Még a padlón térdelt azon a helyen, ahol a legerősebben érezte a gázszagot. Ekkor a sziszegés hirtelen megszűnt.

Hallgatózott... Igen a gázcsapot megint elzárták. A láng elaludt és megint sötétség vette körül. Hein felállt és zseblámpája megmutatta neki az utat a székhez, amelyben az előbb ült, amikor a festettarcu asszonnyal beszélt. Elváltoztatott hangját alig ismerte meg.

Honorát Brax... virágárusleány... a színházi páholybeli szépség... oh, sok nevet lehetett volna neki adni. Mindenestére ő volt.

— A név; Honorát Brax nem jelent semmit — gondolta Hein. — Egyszerűen „vörös rózsá”-nak fogom nevezni ezután. Ugyáltszik még mindig él a lelkiismerete. Elzárta a gázt. Egész nesztelenül vissza kellett jönnie. Talán itt is van az ajtó mögött. Kopogjunk csak...

Kopogott, de nem jelentkezett seki. A bal lábával azonban az ajtófélfára szeg letében véletlenül valami puhára lépett — egy vörös rózsára.

Felvette és megvilágította zseblámpájával. A cipőtalpával teljesen összepreselte az illatos szép virágot. Hein mosolygott:

— Mit jelent ez a komédia? Miért mindig ezek a vörös rózsák? Hogyha valóban a delhii fickó áll a dolgok mögött, akkor, nagyon szereti a színházi hatásokat. Ripacskodik ez.

Megvetően mosolygott azután csendben ült egy darabig és gondolkodott.

— Lärmát csaphatnék — fontolta meg a helyzetet. — Talán segítségül jönne a barátságatlan házmaster vagy más valaki, de akkor a rendőrséget is értesítenék. És akkor holnap az újságok tele lennének azzal, hogy Heinrich Geldern, aki nemrég millió alapítványt tett a hadiárvák javára, egy nemzetközi gonosztervterjesztés karmaja közé került és így tovább. Nem, ezt nem akarom.

Az órájára nézett. Negyed tizenkettő volt.

Eloltotta a zseblámpát, mert a kis vilnykörte már gyengébben világított.

— Johnnak fel fog tűnni hosszú távollmaradásom — gondolkodott tovább.

— John erélyes és bizonyára értesíteni fogja Tommot valamiképpen... Aztán majd Erwinne egyútt keresésemre indulnak... Várjunk tehát.

Cigaretta gyujtott. Böven volt ideje és kalandos életében már sokkal veszélyesebb helyzetekben is volt.

John Ploncar, a soffőr leszállt a kocsiról, cigarettázott. Talán egy félórát várakozott, amikor egy alacsony sovány, szemüveges és szőke kecskeszakállas úr szólította meg:

— Schneider vagyok és Geldern ur küld. Hajtasson haza és hozza magával Blottner doktor urat. Álljon majd meg a kocsi mellett megint itt a sarkon, várni fogom Blottner urat. De kérem siessen.

John bólintott, megindította a motort és hazahajtatott. Blottner még mindig aludt. Miután Tom felkeltette és közölte vele, hogy Hein a Brüderstrasseba hívta, meglehetősen álmosan szállt be az autóbába.

John negyedtizenkettőre újra a Brüderstrasseba ért. A kis szőke ember a kocsihoz lépett.

(Folytatása következik.)

Itt a magyar teniszrészlete. 1 Szigeti, 2 Gábor, 3 Asbóth, 4 Csikós, 5 Dallós dr., 6 Pető, 7 Vitéz Bányó, 8 Ferenczy, 9 Romhányi, 10 Sznopek.

TESTEDZÉS

Tovább felebbez a Rapid a Tricolorral szemben elvesztett mérkőzése ügyében

(BUCURESTI.) Ismeretes, a Rapid megővta a ploesti Tricolorral szemben elvesztett bajnoki mérkőzését azon a címen, hogy a ploesti csapat a meccs időpontjában felfüggesztés alatt állott a szövetség szemben fenálló tartozása miatt. A labdarúgószövetség felebbezési bizottsága a napokban foglalkozott az óvás ügyével.

Kitűnően sikerült a KAC középiskolási atlétikai versenye. Tegnap fejeződött be a KAC kétnapos középiskolási atlétikai versenye, amely minden tekintetben jól sikerült. Népes mezőnyök, kitűnő eredmények jellemezték a diákok viadalát. A kitűnően sikerült verseny megrendezéséért dr. Somodi Istvánt, a KAC elnökét illeti dicséret, aki fáradhatatlan munkát végzett. Eredmények: 100 m: 1 Moll kath. gimn. és Kriza Unit. koll. 11.7 mp, 2 Papp Unit. koll. 300 m: 1 Kriza Unit. koll. 39.8 mp, 2 Moll kath. gimn. 40.6 mp, 3 Antal kath. gimn. 41.2 mp. 1000 m: 1 Fugulyán kath. gimn. 2 p 54.1 mp, 2 Veress Unit. koll. 3 Simon Unit. koll. Súlydobás: 1 Kriza Unit. koll. 13.60 m, 2 Szabó kath. gimn. 12.26 m, 3 Simon Unit. koll. 11.85 m. Távolugrás: 1 Kovács Unit. koll. 569 cm, 2 Papp Unit. koll. 559 cm, 3 Simon Unit. koll. 537 cm. Magasugrás: 1 Veress Unit. koll. 155 cm, 2 Kovács Unit. koll., Simon Unit. koll., Kopeczny ref. koll. 151 cm. Rudugrás: 1 Hajdu kath. gimn. 235 cm, 2 Veress Unit. koll. 235 cm, 3 Nagy Unit. koll. 235 cm. Diszkoszvetés: 1 Antal kath. gimn. 37.55 m, 2 Pikéthy kath. gimn. 36.68 m, 3 Kovács Unit. koll. 33.35 m. 4x100 m: 1 Kath. gimn. 48.7 mp, 2 Unit. koll. 49.2 mp, 3 Ref. koll. 50.1 mp

Itt a tél

1-ől prima búkkhasábfá házhöz szállítva Lei 1350. — Ugyanaz mázsánként aprítva; házhöz szállítva Lei 88 a
RAVAI faterlepen
Str. Trecătoare 7. sz. (C Decebal mellett.) Telefon: 11-88.

Kolozsvár vasárnapi labdarúgómeccsai: Nagypálya: 9 óra: Corvinus—Hagibbor II. o. bajnoki, 11 óra: KAC—Echo I. o. bajnoki, d. u. 1 óra: Echo—Victoria ifj. bajnoki, 3 óra: AMTE—Victoria nemzeti bajnoki. Kispálya: d. e. 10 óra: UAC—Napoca II. o. bajnoki.

Megkezdte működését a Hagibbor tornaszakosztálya. A kolozsvári Hagibbor tornaszakosztálya ma, csütörtökön este kezdte meg működését a református kollégium tornacsarnokában Fodor Ernő szakosztályi elnök irányításával. A tornaórák három csoportban lesznek. A gyermekek részére 12 évig délután 5—fél 7-ig, az ifjú ságiak részére fél 7-től 8-ig, felnőttek részére 8—10-ig. A gyermekcsoport vezetője dr. Hirsch Imre lesz.

Solvay—Ariesul 1:0 (0:0). Bajnoki, bíró: Deac. A szamosújváriak kemény küzdelem után, szerencsével győztek. — Cement—ASSU 1:1. Bajnoki, bíró: Bratinca. Egyenlő erejű ellenfelek küzdelme.

Motorkerékpárverseny Marosvásárhelyen. Bemutató motorkerékpárversenyt rendeztek Marosvásárhelyen az Erzsébet-ligeti sporttelep futópályáján. Eredmények: 4000 m: (10 kör) 1 Tamás (Triumph) 4 p 13.8 mp, 2 Deák (AIS) 4 p 24.4 mp, 3 Fekete (Raleigh) 4 p 38.6 mp, 4 Izsák (AIS) 4 p 51.2 mp, Hamlett Ernő (DKW) a hatodik körnél feladta a versenyt.

Külföldi portyára megy a tél folyamán a magyar válogatott labdarúgócsapat. A portya legfőbb állomása Glasgowban lesz, ahol a magyar tizenegy a skót válogatottal mérkőzik meg.

s mivel azt nem látta indokoltnak, elutasította. A Rapid vezetősége most elhatározta, hogy tovább megy a sérelmével. A szövetséghez juttatja el felebbezését és újabb vizsgálat elrendelését kéri annál is inkább, mert alapos a gyanúja, hogy a szövetség részére feladott pénz körül „mész titfakció” történt.

Baros, vagy Bacsoni véd a Victoriában az AMTE ellen. A Victoria vezetősége a Ripensiatól elszennvedett vereséget Bosneac kapusnak tulajdonítja. Ezért a vasárnapi, AMTE elleni mérkőzésen Bosneacot nem szerepelteti. Helyébe a Victoria vezetősége Barost, a szatmári Olimpia jóképességű kapuvédőjét akarja megnevezni. De tárgyalást folytatnak Bacsoninak, a kolozsvári villamoscsapat kapusának átengedése névére is. A tárgyalások igen előrehaladtak mederben folynak s bizonyos, hogy a Victoria vasárnap új kapussal áll ki az aradi munkások ellen.

Zsengellér hat gólt lőtt a keddi bajnoki mérkőzésen a Salgótarján együttesének. A jeles újpesti csatár ezzel már 25 góllal vezet a magyar bajnokság dugólovlistáján.

Ami még hátra van a magyar NB őszi fordulójában. Hungária: Nemzeti, Zugló, Újpest, Kispest. Kispest: Újpest, Ferencváros, Szeged, Hungária, Nemzeti. Újpest: Kispest, Szeged, Hungária, Nemzeti. Nemzeti: Hungária, Szolnok, Zugló, Újpest, Kispest. Ferencváros: Salgótarján, Kispest, Bocskai, Phöbus, Szolnok. Phöbus: Szeged, Taxisok, Ferencváros. Budafok: Elektromos, Szolnok, Zugló. Taxisok: Bocskai, Phöbus, Szeged. Szeged: Phöbus, Újpest, Kispest, Taxisok. Szolnok: Nemzeti, Budafok, Salgótarján, Ferencváros. Elektromos: Budafok, Salgótarján, Bocskai. Bocskai: Zugló, Taxisok, Ferencváros, Elektromos. Salgótarján: Ferencváros, Elektromos, Szolnok. Zugló: Bocskai, Hungária, Nemzeti, Budafok.

Jurisztika

() A Hagibbor vasárnap, folyó hó 6-án autós kirándulást rendez a Testesre. Kedvezőtlen idő esetén a befizetett díjak 80 százalékát visszafizeti a vezetőség. Indulás a Clubház elől, Piata Unirii 19. A Hagibbor turista szakosztály vezetősége kéri a nyári kirándulásokon résztvevő tagokat, hogy a kirándulások alkalmával csinált felvételekből egy-egy kópiát a Hagibbor klubnál leadni szíveskedjenek.

Rádió

PÉNTEK, november 4.

Bucuresti. 6:30: Ritmikus torna, háztartási és orvosi tanácsadó, reggeli hangverseny, rádióhíradó, hanglemezek, hírek. — 12:10: Déli harangszó. 13:15: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13:25: Déli hangverseny, lemezek. 14:10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14:30: Rádiózenekar. 15:20: Hírek. 19: Időszertű anyag. 19:17: Előadás Berliozról, lemezekkel. 20:20: Felolvasás. 20:35: Operaház előadása.

Budapest I. 7:45: Torna, hanglemezek, éternd. 11: Hírek. 11:20: Felolvasások. — 13: Időjárásjelentés, balalajkazenekar. — 13:30: Hírek. 14:30: Szalonzene. 15:35: Hírek. 17:15: Diákféltóra. 17:45: Hírek. 18: Előadás. 18:25: Zongoraverseny. 18:55: Sportközlemények. 19:05: Cigányzene. 20: Hírek. 20:25: Külföldi negyedóra. 20:50: Walkür az Operaházból. 22:10: Hírek. 24:10: Cigányzene. 1:05: Hírek.

Bécs. 15:10: Hangverseny. 18: Különböző hangszerek. 19 Zenekar. 21:10: Dalos, zenés est.

Varsó. 20: Rádiózenekar. 22: Filharmonikus zené. 23:40: Lemezek.

Villanyondolálás bécsi mintára, bécsi szerekkel, biztos siker. 14 perc alatt hullámos haját nyelünk, 8 havi garancia mellett.

MÉLYEN
LESZÁLLÍTOTT
ÁRAK!

NIZZA

HÖLGYFOD-
RÁSZ-SZALON
C. REG FERD.
30.

Hajfestés választékos színekben, viz-, vasondolálás, női hajvágás és manikűr. Olajpakolás gőzpárolásokkal, korpásodás hajhullás ellen.

Jársaság

() A kolozsvári építő- és festőmunkások folyó hó 4-én, pénteken este 6 órakor az Építőmunkás Otthonban együttes rendkívüli közgyűlést tartanak.

() A kolozsvári sütőmunkások folyó hó 6-án, vasárnap délután 4 órakor az Építőmunkás Otthonban igen fontos szakmai gyűlést tartanak.

Jéke - sport

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kerületi vezetőség felkéri az összes kerületi tagokat, hogy november 4-én, pénteken este fél 8 órakor pontosan jelenjenek meg a kerületi helyiségében tartandó rendes ülésen.

November 3-án, csütörtökön a Moderna pályán Comitetul Regional—Meteor barátságos mérkőzés lesz.

A Székelység edzőestélyeit a Dranik-pályán hetenként a csütörtöki napra tették át.

Székelység—Iris 98:96 (11 ját.)

Az árak emelését kérték a mészárosok és a vendéglősök az árvizsgáló bizottság ülésén

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Dr. Popa alpolgármester elnöklésével tegnap délután ülést tartott az árvizsgáló-bizottság, hogy meghallgassa a kereskedők és az árak ellenőrzésével megbízott szakemberek előterjesztéseit az új árakra vonatkozóan.

A lisztkereskedők képviselője azt az előterjesztést tette, hogy a bizottság a lisztárak fentartására tegyen javaslatot a polgármesternek, mivel a múlt hónap óta a buza ára lényegesen nem változott és így az októberben megállapított árak megfelelnek a tényleges helyzetnek. A lisztkereskedők álláspontjához csatlakozott a pékek megbízottja is, aki kijelentette, hogy a jelenlegi árak mellett számításait megtalálják.

A fakeskedők megbízottja közölte, hogy a város téli tüzfiaellátása biztosítva van és így nem kell attól tartani, hogy tüzfiafenség következik be. Célszerű lenne, hogy az árak maximálását a polgármester felfüggesztene, mert a szabad kereskedelemben a normális árak kialakulása lehetővé válna. Ennek érdekében javaslatot is tett a maximális árak eltörlésére és kérte, hogy a bizottság ilyenértelmu előterjesztést tegyen a polgármesternek és csupán irány árak betartására kényszerítse a kereskedőket.

A vendéglősök képviselője az éttermi árak emelését javasolta azzal az indoklással, hogy a tűzifa, valamint egyéb közszükségleti cikk ára az utóbbi hónapokban lényegesen emelkedést mutat és a régi árak már nem felelnek meg a piaci árak színvonalának.

A mészárosok, akik már hónapok óta a húsárak emelését kérik, ezúttal is drágításra tettek előterjesztést. Képviselőjük adatokkal igyekezett bebizonyítani, hogy a nagybani árak magasabbak a jelenlegi maximális áraknál és így ráfizetéssel dolgoznak. Különösen nagy eltérés mutatkozik a sertéshús áránál. Ezután dr. László Tibor vágóhídi igazgató tett jelentést a vágóhídi árakról, amellyel igazolódást nyert mészárosok sérelme.

Az előterjesztéshez a hadsereg, a kereskedelmi és iparkamara, a munkaügyi vezérfelügyelőség képviselői szólottak hozzá majd megszövegezték a polgármesterhez eljuttatandó jelentést, aki ennek alapján rövidesen dönteni fog az új árak ügyében.

Az Ujkáviár

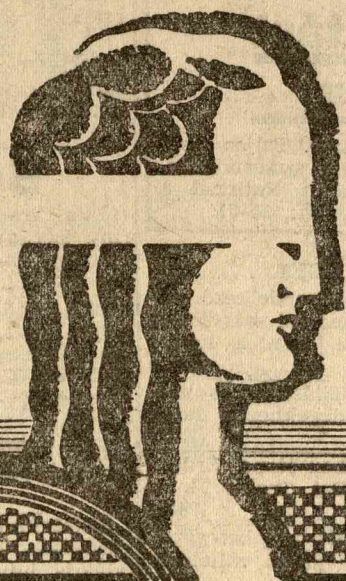
Most megjelent

100 oldalas friss száma

közel 30 tudományos cikket, számtalan orvosi tanácsot, tanulmányt, regényt, rengeteg tréfát, humoreszket, stb. közöl.

Ára 20 lei,

Kapható az ország összes hírlapárúsitóinál, jobb dohánytözsdékben és vasúti kioszkokban.



FIGYELEM!

Négy hónap alatt

204.746 nyeremény

amelyek összértéke

392.472.000 LEI!

Tekintse meg ezt a tervet:



NOUL PLAN DE TRAGERE AL LOTERIEI DE STAT PE CLASE

LOTERIA 18-a

CONEXATA CU LOTERIA UNIUNII FUNDATIILOR CULTURALE REGALE

SISTEM MIXT

200.000 lozuri în 2 serii a câte 100.000 numere pe 4 clase

Fiecare ștampilă de loz mare este dublat pentru fiecare clasă de un loz anexă cu trageri separate.

63,32 % câștigă în total Lei 392.472.000

CLASA INTAIA

Tragera la: 15 NOEMBRIE 1938

Loteria pe clase (câștig divizibil)

Loteria Anexă (câștig indivizibil)

Câștiguri a Lei Total Lei

Câștiguri a Lei Total Lei

10 1.000.000 10.000.000

10 1.000.000 10.000.000

12 200.000 2.400.000

10 100.000 1.000.000

66 100.000 6.600.000

16000 228 3.648.000

20000 912 18.240.000

16000 228 3.648.000

Total 36.108 câștiguri în valoare de Lei 51.888.000

Total 36.028 câștiguri în valoare de Lei 30.488.000

CLASA DOUA

Tragera la: 15 DECEMBRIE 1938

Loteria pe clase (câștig divizibil)

Loteria Anexă (câștig indivizibil)

Câștiguri a Lei Total Lei

Câștiguri a Lei Total Lei

2 1.000.000 2.000.000

4 1.000.000 4.000.000

4 200.000 800.000

8 100.000 800.000

10 100.000 1.000.000

16000 228 3.648.000

20000 912 18.240.000

16000 228 3.648.000

Total 36.028 câștiguri în valoare de Lei 30.488.000

Total 96.582 câștiguri în valoare de Lei 279.608.000

CLASA TREIA

Tragera la: 15 IANUARIE 1939

Loteria pe clase (câștig divizibil)

Loteria Anexă (câștig indivizibil)

Câștiguri a Lei Total Lei

Câștiguri a Lei Total Lei

2 1.000.000 2.000.000

4 1.000.000 4.000.000

4 200.000 800.000

8 100.000 800.000

10 100.000 1.000.000

16000 228 3.648.000

20000 912 18.240.000

16000 228 3.648.000

Total 36.028 câștiguri în valoare de Lei 30.488.000

Total 96.582 câștiguri în valoare de Lei 279.608.000

CLASA PATRA

Tragera la: 15 FEBRUARIE 1939

Loteria pe clase (câștig divizibil)

Loteria Anexă (câștig indivizibil)

Câștiguri a Lei Total Lei

Câștiguri a Lei Total Lei

4 6.000.000 24.000.000

18 1.000.000 18.000.000

20 1.000.000 20.000.000

86 100.000 8.600.000

54 200.000 10.800.000

56000 228 12.768.000

400 100.000 40.000.000

40000 3.636 145.440.000

Total 96.582 câștiguri în valoare de Lei 279.608.000

Total 96.582 câștiguri în valoare de Lei 279.608.000

PREȚUL LOZULUI inclusiv ANEXA:

111 214 112 114

Pentru toate 4 clase Lei

3.200 2.400 1.600 800

Pentru fiecare clasă Lei

800 600 400 200

AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK ÚJ TERVE LÉNYEGESEN
NAGYITJA A NYERÉSI LEHETŐSÉGEKETNe halassza el ezt az alkalmat, hogy 200-lelvel
milliókat nyerhessen.AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK sorsjegye a siker kulcsa.
Egész sorsjegy 800 Lei. — Negyed sorsjegy 200 LeiEgylevi elzárásába került
a baráti szivesség a ha-
rasztelki napszámosnak

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Szabó Dombi Sándor jósive juttatta a katonai törvényszék elé. Ez év nyarán falujában hazafelé ballagott, amikor szembejött vele a falu csendőre, aki egyik jóismételt kisérte be az őrszobára. Szabó érdeklődni kezdett a csendőrtől, majd már kezdte, hogy engedje el barátját. Amikor a csendőr erre nem volt hajlandó, fenyegetőzni kezdett, aminek az lett a vége, hogy most már mindkettőjüket vitte a csendőr a poszt felé. Itt Szabó ismét heveskedni kezdett, majd mielőtt a csendőr megakadályozhatta volna kirohant az ajtón. A csendőr utánaeredt és az uton utól is érte. Dulakodni kezdtek, aminek következtében Szabó a földre téperte a csendőrt és titlegelni kezdte. Szó és hatóság elleni erőszak miatt indult meg az eljárás ellene és a törvényszék a tegnapi megtartott tárgyalás folyamán egyévi elzárásra ítélte.

Egymásután két perben is súlyosan
elítélte a kolozsvári törvényszék
Boronkai Lajos hirdetési akvizitort, a Garabon-
clás-ban írt rágalmozó cikkel miatt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsváridennemű bizonyítási eljárás elrendelését a törvényszék második Verduca-Daniel tanácsa a napokban foglalkozott Boronkai Lajos hirdetési akvizitorszajtóútján elkövetett rágalmozási perével. Boronkai ugyanis a Garabonclás című időszakos lap hasábjain ismételtelen rendkívül sértőhangu cikkeket támadta Mayer Antalt, a „Jóestét!” felelős szerkesztőjét és tulajdonosát, aki emiatt sajtó útján elkövetett rágalmozásért és becsület sértésért pert indított a kolozsvári törvényszéknél. A tárgyaláson a magánvádat dr. Pop Alexandru ügyvéd képviselte, aki kérte a cikkíró súlyos megbüntetését, továbbá egy lej erkölcsi kártérítés fizetésére való kötelezését. A vádat Popa ügyész is magáévá tette és a cikkben foglalt súlyosan sértő személyi jellegű kitételek miatt elítélte min-

részére történő szállításaival kapcsolatosan.

A mézárás akkor fizetés helyett a hűséghez fordult és Boronkai Lajos ellen megindult az eljárás zsarolás címén. A törvényszék Boronkai Lajost bűnösnek mondotta ki és egyhónapi elzárásra és egyévi jogvesztésre ítélte.

— A kolozsvári munkásszervezetek részvéte. A Munkásszervezetek elnökségének, Oradea. Pótolhatatlan veszteségekben érzett fájdalmatokban veletek vagyunk. Szakszervezeti Tanács Elnöksége, Cluj. Dr. Böszörményi Emil volt pártelnök tragikus körülmények között történt haláláról alkalmából a kolozsvári munkásszervezetek ezt a részvét táviratot küldték a váradi munkásszervezeteknek és az összes Munkás Otthonokra kitérték a gyászlobogót.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jelíges és cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózott jelíges leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszlek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Regele Ferdinand 114. (VT1379)

FÜRDŐ, vagy ipartelep kezelői tiszttségét vállalom szerény fizetéssel. Állással kapcsolatban benőülés lehetséges. Könyveléshez, gazdálkodáshoz értek. Ajánlatokat „Érettségizett 35.” jelígre a kiadó továbbít. (VT1519)

HÖLGYEK figyelmébe. Használja fel az alkalmat. Egy próbahát. Az összes árakat leledukáltam. Garantált villanyvondolálás és művészies hajfestés 175 lejűtől, csak azon hölgyeknek, kik d. e. fél 10-ig és d. u. fél 5 óráig bejönnek. Mussa, P. Unirii 23. (2514)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és brilliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orologelor, CLUJ, P. M. Viteazul 11. (T1383)

TOILETTE szappanhulladék kilógramonként 60 lejűt, 2 kg. szinmoszszappan 55 lejűt kapható Heinrich lerakat, Str. Memorandului 4. (T1489)

MEGSZABADULHAT ruhájára ráhulló kellemetlen fejkorpától. Használja rendszeresen a Petrol-Heinrich szappant. (T1490)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (2370)

ELADÓ szép házhely, Str. Elisabeta 38-a. Ért.: Dr. Ságó ügyvédnél, Str. Iuliu Maniu 41. (2473)

TALPAT, BÖRT jó szakember csak **HOLLANDUSNÁL** vesz. Cal. Reg. Ferdinand 65. (VT1349)

KERESTETIK szecskavágó gép járgánnyal, vagy motorral jó, használható állapotban. Cim a kiadóban. (1709)

600.000. Közkedvelt, előkelő villanegyed ben modern kivitelben masszivan épült 3 parkettes szoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségekből álló kertes ház eladó. Vételhez 400.000 lej elégséges. Sándor bizományos, C. Victoriei 13. (T1512)

EGY jó állapotban levő favágógép eladó Str. Budai Deleanu 4. (1574)

HETI 50 LEI

részletfizetésre vásárolhat férfi és női cipőket, sasonokat és gyermekcipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18—25.

GOLYÓSPRÉS eladó. Librarie Somesul, Str. Bariu 28-b. (2391)

ÓCSKARUHÁKAT veszek és eladok, hívásra házhöz is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (2371)

ELADÓ ház, Negru Vodă 15. Áll: üzlet-helyiség (mészárszéknek is alkalmas), 2 szoba, konyha, speisz, pince, mellékhelyiségekkel, ár 200.000. Érd.: Ludwig fűszer-üzlet, Prof. Marinescu 64. (N541)

650.000. Operához 5 percrenyre 3 családi lakásból és minden mellékhelyiségeiből álló vasbeton építmény új, modern homlokzatu gyönyörű emeletes bérház, 62.000 lej évi bérjövdelemmel — eltávozás miatt — sürgősen eladó. Sándor bizományos, C. Victoriei 13. (T1513)

ELADÓ városi bunda, egy barna férfi öltöny magas termetre. Str. Ilie Măcelar 7. (N548)

ELADÓ szép nagy telek villanegyedben. Str. Gelu 30. (N549)

ARANYFOGAKAT, tört ékszereket veszünk **ORLOW,** főpostával szemben. (N552)

ÓRÁK, ékszerek legolcsóbban **ORLOWNÁL.** (N553)

BRILLIÁNS, arany, ezüstnemű legelőnyösebb beszerzése **ORLOWNÁL.** (554)

ORLOW óra-, ékszerüzletben jót, olcsón vehet főpostával szemben. (N555)

MAGAS árban veszek ruhaneműt, butort, disztárgyat, evőeszközt, fehéreneműt és más eladó holmikat, keresek egy jó biciklit. Cal. Victoriei 10. üzlet, trafik mellett. (2483)

TENGERI-moslék naponta friss főzés a régi árban kapható a Wertheimer szeszyárban, Cal. Traian 38. (2481)

BMV 600 ccm. futott 8000 km. eladó. Bi-roul Frenkel, Turda. (VT1515)

550.000 Belváros közelében ujonnan épült igen szép és naposon fekvő családi ház minden komforttal sürgősen eladó. Vételhez 450.000 lej is elégséges. Sándor bizományos, Cal. Victoriei 13. (T1514)

SZIVATTYUS kut, fűrészporkályha, fűszertüzellet berendezés, fedeles káposztás cseber eladó. Str. Saguna 16. (N563)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek és szántók, gazdasági épületek és pálinkafőző üst dr. Cioban Virgil birtokából. Kerek Domb fölött. Ért.: dr. Odestianu Alexandru Cluj, Str. Reg. Maria 48. (2454)

EGY fél háló eladó. Str. Mărgineasă 1. (2427)

AJTÓK, ablakok ácsokkal eladók. Str. Massaryk 29. (2438)

ORION rádió 5 plusz 1, kitűnő állapotban eladó. Kovács, Str. Horea 6. (2516)

ELADÓ kávépergélő gép saját benzingáz fejlesztővel, villanymotorral, valamint kávéőrölgép és mákőrölő. Glazer, Cal. Decebal 4. (2533)

ESZTERGAPADOT 60—80 csucstávoságut keresek kölcsön, vagy megvételre Strauch P. Unirii 22. (2534)

SÜRGŐSEN eladó konyhai csempés főzőkemence, teljes berendezésű csirkefarm 606 tojásos külföldi keltetőgéppel. Calea Reg. Carol II. 44. (2535)

ELADÓ alig használt cin csatornák hor- gokkal együtt, deszkák és gerendák. Str. Vasile Lupu 67. (2536)

RÉGI mesterhegedű mérsékelt áron el- adó. Telefon 16-64. (2461)

MODERN dió teleháló eladó. Cal. Ma- rechal Foch 31., asztalosműhely. (2488)

ELADÓK kitűnő állapotban: sötétkék férfikabát magas alakra, perzsagalléros városi bunda kisebb termetre, mindkét mé- retből smoking öltönyök. Megtekinthető 2—5 között Str. Baron L. Pop 13., II. 7. (2490)

NAGYON olcsón eladó ház, 2 szoba, 1 istálló, kocsiszin Str. Minerilor 16., belvá- roshoz közel építkezésre nagyon alkalmas. Értekezni Str. Pop Cicio 178. Pávay. (2499)

80 MÁZSA téli rőzsakrumpili eladó Str. Regina Maria 32. Ugyanott 800-as Hoffer cséplő, 14-es Ganz motor eladó, vagy bér- beadó. Vajasnál. (2501)

TÜZIFA olcsón kapható. Bükk ölenként 1300 lej. Str. Oăsanu 66. (2510)

ELADÓ Str. Pata 180. számú telek, 2 konyha, 3 szoba, éléskamra minden elfo- gadható áron. Értekezni ugyanott. (2511)

12 LYUKAS Zephir kályha jó állapo- tban sürgősen eladó. Cal. Decebal 18. Men- del. (2512)

KINAI sirályok eladók. Cal. Reg. Ferdi- nand 13. Papp Kálmán. (2538)

HÁLÓSZOBA, modern stilusu sürgősen eladó 4500 lejűt. Str. Fântânelei 57. em. (N605)

ELADÓ piké és trikó nőinadrágok, női trikóingek hosszú ujjal, hármass falli toilett tükör. Str. Avram Iancu 18. em. 12 ajtó. (N597)

ÉKSZERÉSZMÉRLEGET keresek meg- vételre. Bernáthné, Str. Iorga 11. földsz. 4. (N604)

NŐI télikabát olcsón eladó. Str. I. Ma- niu 32. földszint 4. (N595)

RÉRFI átmeneti kabát közepertemre el- adó 1200 lejűt. Str. Saguna 3. I. em. 10. (N594)

WERTHEIM kassza kisméretű, kitűnő minőségű eladó. Str. Reg. Maria 5. üzlet- ben. (N592)

ELADÓ házhelynek alkalmas cca 4800 négyzetméter szépfekvésű lapályos terü- let. Viz, villany, autóbusszjárat közelbe- r. Ért.: Str. Cotitá 9. d. u. 1—5 között tulaj- donosnál. (N591)

ELADÓ egy könyvszekrény, egy előszoba szekrény és fogas és egy falburkolat. Str. Vlahuța 3. II. em. ajtó 10. (N590)

ELADÓ butor, Str. Grigorescu 74-a. Érd.: d. e. 10—1-ig, d. u. 2—4-ig. (N588)

FIGYELEM. Minden elfogadható árban vásárolhat nőiszövet, selyem, diffin, flanel, vászon, zefir, dejalin, pongyola és ruhama- radékot. Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarban. (VT1524)

ELADÓ 2 szekrény. Str. Eminescu 9. (N587)

ELADÓ Moților ut közepén értékes há- zastelek, 520 négyzetméter. Ért.: Szabó István műhelyében, Moților 49. (N586)

Poloskairtást garanciával

végez Paragáz-osztályunk. Teljes szag- talanítás. „Polynca” vegyészmnőki la- boratórium, Str. Consiliu National 3. (Főposta mögött.) Telefon: 35-01.

ÁLLAST KERES

5—8000 lej garanciával rendelkező ur- leány román, német tudással kasszában, esetleg irodába elmenne. Cim a kiadó- ban. (2443)

GYÓGYMASZIROZÓ állást keres gőz- fürdőbe, vagy privát vendégekhez is meg- y. Cim: Cal. Decebal 23. (2531)

ÖNÁLLÓ varrónő házhöz járna. Érdek- lődni: Zuckermannénál, Cal. Traian 24. sz. (2493)

GYERMEKGONDOZÓNŐI, vagy betegapo- lást, esetleg házvezetőnői állást vállalnék. Cim: Str. Cărămidarilor 84. (2540)

ÁLLAST KAPHAT

CUKRÁSZSEGÉD állandó munkára, rendszerető 18—20 éves azonnal felvétetik Cim a kiadóban. (v T1506)

KIFUTÓT biciklivel rendelkezőt, felve- szünk. Cim a kiadóban. (2275)

TANULÓNAK fiut fizetéssel felvesszünk. Str. Livezii 4. (2425)

SZABÁSZNŐ, aki tricotage üzembem dol- gozott és jó gyakorlattal rendelkezik, azon- nali belépésre kerestetik. Interlocolni tu- dók előnyben. „Golf” Tricotage Cluj, Str. Florilor 1. (2430)

SZIJGYÁRTÓ segédet vagy bőrdöntőst felveszek. Str. Cernăuți 20. (2440)

NEMETÜL beszélő nőt félnapra kere- sünk. Cim a kiadóban. (T1511)

MEGBIZHATÓ bejárónő azonnal felvé- tetik. P. M. Viteazul 6. Klein. (N547)

ROMÁN kiszolgálóleány felvétetik Silk cégnél. P. Unirii 9. (N557)

EGY iskolázott jobb leány, ki varrni is tud alkalmazást keres helyben, vagy vidé- ken. Str. Rădulescu 30. (2517)

BEJÁRÓNŐ, megbízható felvétetik. Str. Aurel Vlaicu 7. d. u. 3—5-ig. (2518)

MEGBIZHATÓ izraelita kifutóleányt dél- előttr keresek. Cim a kiadóban. (2519)

VIDÉKI vendéglő önálló vezetésére jól- főző nőt keresek, Cim a kiadóban. (2523)

CIPÉSZSEGÉD felvétetik. Cal. Reg. Fer- dinand 108. (2524)

ANGOL női télikabát közepertemre el- adó. Ostreicher Str. Tudor Vladimirescu 17. (2525)

FŐZÉSHEZ is értő, intelligens, szerény, egyedülálló nőt keresek családtagnak. Özv. Munteanné, Str. Reg. Maria 23. em. balra. (2523)

KERESEK nőiszabó segédet, aki konfek- cióhoz ért. Park, Str. Bariu 6. (2529)

FIATAL rádiómechanikus kisegítő segé- det keresek. Cim a kiadóban. (2527)

KERESÜNK december elsejére nős vizs- gázott gépészt és fűtőt. Hamlet Hida. (VN529)

CUKORKAUZLETBE gyakorlott kiszol- gálókisasszonyt felvesszünk. P. Unirii 6. (2489)

TEXTIL ügynökök bevezetett vevő- körrel magas provizióval felvétetnek. Cim a kiadóban. (2492)

TANULÓLEÁNYT, vagy varróleányt fe- hérenmű varráshoz keresek. Szombaton nem dolgozok. Cim a kiadóban. (2495)

ÜGYES, megbízható gyermekleányt fel- vesz azonnal Felméry, P. Unirii 14. (2496)

PAKURA fűtésben jártas gépészt vagy mechanikust keresünk. Heinrich szappan- gyár, Cal. Moților 54. (1521)

CSIZMADIASÉGÉDET keresek Str. Ia- zului 17. Czikra. (2506)

ALKALMAZÁST nyerhet irodai mun- kákban jártas, akvizícióhoz is értő uriem- ber. Ajánlatok „Korrekt” jelígre kiadóba. (2507)

VASESZTERGÁLYOST keresek. Gold- stein, Piața Târgul de Vițe 4. (2509)

CIPÉSZMUNKÁS javításra azonnal fel- vétetik. Cim a kiadóban. (N607)

KIFUTÓFIU felvétetik. Str. Filipescu 13. Gutwirth-nál jelentkezni 2—3 óra között. (N602)

KIFUTÓLEÁNYOKAT felvesz fehérne- mű varrónő. Str. O. Iosif 1. (T1523)

KÜLÖNFÉLEK

A Regina Maria 29. étteremben havi- ebéd, vacsora abonoma étlap szerint 640 lejűtől és a menü 15 lejűtől feljebb. (T1384)

FRANCIA és román nyelvórákat ad, vizsgára előkészít okleveles középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (433)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk De- zsonél, Calca Regele Ferdinand No. 34. (8456)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadé- miai és egyetemi anyagot is tanít Székely- né, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

Bőrkabátját

csakis Hirsch készíti a legujabb divat sze- rint. Bőrkabátok festését javítását szak- szerűen, garancia mellett vállalom. I. Hirsch, Cal. Mar. Foch 5. (T1419)

FRANCIÁUL direkt módszerrel felelős- séggel tanít, egyetemi anyagra is előké- szít Párisban tanult nagy gyakorlattal bíró diplomás. Cim a kiadóban. (2247)

TÜZIFA olcsón megrendelhető Primaria trafikban. (2177)

MINDENFÉLE stoppolást, foltozást vállá- lok. Str. Petru Maior 7. földszint. (2416)

SZOMBAT délután P. Mihai Viteazul környékén elvesztettem karórámat. Meg- találójra jutalom ellenében Marianumba hozza. (2434)

VÉRTES LILLI angol és francia női di- vatszalonját áthelyezte Str. Gh. Cosbuc 12. szám alá. (2435)

SZÖRMEMUNKÁT meglepő olcsó árban Nagy szűcsnél, Egyetem mellett, Select mozi udvarán. (N561)

ANGOL nyelvtanítást könnyed módszer- rel. Cim Királynál, P. Unirii 15. (N571)

SAKEMBER jóforgalmu vendéglőt meg- vételre, vagy százalékra keres, estleg bizal- mi állást is vállna. Cimeket „Övadékké- pes” jelígre. (2453)

HA behajtani való követeléseim vannak, ne fáradjon azok inkasszálásával. Fordul- jon a „Mediana” ügynökséghez (P. Unirii 11.), mely a csekély megbízási díj leszámi- tása után behajtja azt. (2521)

GERENDI borpincémet Str. Reg. Maria 13. alá helyeztem. Ugyanott friss must kapha- tó. Telefon 29-19. (2526)

ELVESZETT Neró nevű farkaskutya. Megtalálójra jutalomban részesül. Cal. Mo- tilor 115. Pennt a villában. (2487)

BRILLIÁNS gyűrűt ezüst foglalatban el- vesztett. Becsületes megtaláló illő jutalom- ban részesül. Cal. Traian 38. Irodában. (2500)

KOSZTADÁSOMAT áthelyeztem Chin- táului 64. szám alá, hol újból jó kosztot adok olcsón. Szives pártfogást kér B. L.-né (2503)

NAGYON izletes kóser házikoszt olcsón kapható kihordásra is. Cal. Reg. Ferdinand 63. sz. alatt. (2541)

ELVESZETT Kornett Matel névre szóló betegségyőzői könyv. Becsületes megta- lálóját kérem beadni P. Unirii 28. Hotel Centralba. (2539)

TÖRPE ratler kutyakölyök eladó. Cim a kiadóban. (N606)

Bőrkabátokat

méret után szakszerűen készit, javitást és festést garancia mellett legolcsóbban Bergfeld I. Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 10. Gólyával szemben. (T1467)

ELVESZETT nagy fekete macska I. Ma- niu és M. Foch környékén. Nyomravezetőt jutalmazom. Turcu, Str. I. Maniu 43. (N596)

KOMOLYABB nő lakótársnak kereste- tik. Reg. Carol 31. első ajtó. (N583)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ két egymásbanyiló elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használatlalt házaspárnak is. Ért.: Diana gyógyszerár, Iorga 19. (N551)

EGY kisebb szoba lakásnak kiadó. Érd. ház mesternél, Cal. Reg. Ferdinand 25. (2419)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba földszinten két, vagy három személynek kiadó. Cal. Moților 75. (2469)

KIADÓ 2 szoba előszoba vízkagylóval irodának, gorconnak. Str. N. Iorga 21. (T1493)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott szoba két személyre azonnalra is kiadó. Str. Cernăuți 21. (2530)

KIADÓ üzlethelyiség és raktár. Str. Cle- menceau 4. (2520)

KIADÓ szép napos szoba, butorozva, vagy üresen, esetleg ellátással is. Str. I. Ghica 2-a. (2532)

UCCAI üres szoba előszobával irodának alkalmas, azonnal kiadó. P. Mihai Viteazul 8. hátul a folyosón. (2480)

LAKÁST kaphat két-három személy kü- lön szobába. Cim a kiadóban. (2497)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butoro- zott szoba kiadó. Str. Calvin 11. (2498)

KETTŐ szoba, fürdőszoba garzonlakás azonnalra kiadó. Str. Calvin 1-b. (1520)

Hirek

NAPTÁR. 1938. November 4, Péntek.
Róm. kat.: Károly. Prot.: Karlm.,
Ortrud B. Ort.: C. P. Ioanitiu cel M.
Izr.: 10 Chesvan.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTET!

SZEMTELENSÉG

— Ez a Kecsege a legaljasabb csirke
fogó a világon.

— Miért?

— Kölcsönkérte a puskámat, hogy
lelője azt a kutyát, amelyik az éjjel
nem hagyta aludni.

— No és?

— Az az én kutyám volt...

A GONDOS ANYA

A fiatal asszony így szól az urához:
— Feri kérlek, légy szíves vegyél
el egy fogkefét. Lacikának most nőtt ki
az első fogja.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó
év október 29-én, szombaton reggeltől
november 5-én, szombaton reggelig a kö-
vetkező gyógyszerárak teljesítenek éj-
jeli szolgálatot: Unicorn Unirii-tér; De-
meter Corneli Moșilor ut; Somlea, Re-
gele Ferdinand-ut; dr. Cseresznyés, Ge-
neral Marechal Foch.

— Időjárásjelentés. A bucaresti idő-
járásutató intézet jelentése: Nedves,
ködös idő, szél, lehülés.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT
Közak bűrületben kaphat Cluj, Piața
Mihai Viteazul 15.

— Ügyvédi hír. Dr. Asztalos Sándor
ügyvédi irodáját áthelyezte a Mezőgaz-
dasági Bank székházába, Cal. Regele
Ferdinand 7. szám alá (II. emelet).

— A RENDŐRSÉG HIREIBŐL. A
hatóságok őrizetbe vettek egy Her-
mann Sándor nevű Avram Iancu-ucca
10. szám alatt lakó egyént, aki külön-
böző helyeken megjelent, városi tiszt-
viselőnek adta ki magát és ilyen címen
hamis nyugtákkal inkasszált. Ügyében
folyik a vizsgálat. — Az egyik állomás
melletti vendéglőben az éjszaka Gher-
man Atanasie és Jancovici Milivei bot-
rányt rendeztek, összeszólkoztak a
soffőrökkel, végül pedig egy Tataru
Ioan nevű helybeli lakost megvertek.
A botrány ügyében megindult a hiva-
talos eljárás.

Mindenemű

autójavítási munká- latokat elvállal

a legolcsóbb és legpontosabb kiszolgálás
mellett

**S. A. de Autobuse Mera et
Comp. Cluj, strada Iașilor 8.**

— Hallgassuk meg Delly-Szabó Géza
Novelláját vonószene-karra és zongorára,
amelyet a budapesti rádió csütörtökön
este 8 óra 25 perckor közvetít.

— A bucarestii kereskedelmi főiskola
negyedszázados jubileuma. Bukarestből
jelentik: A bucaresti kereskedelmi főis-
kola most ünnepelte számos előkelőség
jelenlétében fennállásának negyedszáz-
ados jubileumát, amely alatt több, mint
43.000 diák került ki az intézetből. Az
ünnepi beszédet Raducanu professzor
rektor tartotta, megemlékezve az évfor-
duló jelentőségéről, majd Canciov pénz
ügyminiszter Mironescu koronataná-
csos, Evian professzor a kolozsvári ke-
reskedelmi főiskola kiküldötte stb. tar-
tottak méltató beszédeket.

— Gyengélkedik a nemzetgazdasági
miniszter. Bukarestből jelentik: Mitita
Constantinescu, a Nemzeti Bank kor-
mányzója, nemzetgazdasági miniszter,
gyengélkedik. A miniszternek láza van
s ezért néhány napig nem hagyhatja el
szobáját.

holnap: Bókay premier a szerző Színház jelenlétében

— A Ragaszkodom a szerelemhez kolozsvári bemutatója —

Egy hónappal ezelőtt mutatta be a Belvárosi Színház Bókay János leg-
újabb víciatékát. Az illusztris szerző még a pesti bemutató előtt elküldte
darabját a kolozsvári színháznak is, amelynek így módjában volt heteken
át készülni az ujdonságra. Sőt Bókay János azt is vállalta, hogy személyesen
vezeti Kolozsváron is a Ragaszkodom a szerelemhez utolsó főpróbáit. Köztu-
domásu, hogy Bókay nemcsak színműírónak elsőrangú, hanem zseniális ren-
dező is. Így tehát kétszeres megtiszteltetés, hogy az európai hírvíró maga
végzi el az utolsó simításokat új darabjának kolozsvári előkészületein.

Az ujdonság Budapesten szakadatlanul táblás házak előtt fut ma is és
előreláthatólag nálunk is ez lesz a sorsa. Színészeink a legnagyobb lelkesé-
déllel alakítják ragyogó szerepeiket és a páratlanul szellemes, fordulatos,
igazi humortól duzzadó darab finom árnyalatait igyekeznek maradék nél-
kül kihozni. Kádár Imre rendező a darabot, a jobbnál jobb szerepek pedig
Erényi Böske, Fényes Alice, Krémer Mancsi, Gróf László, Mészáros Béla,
Nagy István, Lantos Béla kezeiben vannak.

Egyelőre négy egymásutáni estére tűzte műsorra a színház a brilliáns új
vigjátékot, úgy, hogy péntektől hétfő estig bezárólag minden este a Ragasz-
kodom a szerelemhez kerül színre.

Ma este és vasárnap hálkor is: Fűszer és csemege

Csathó Kálmán múlt héten bemuta-
tott új vigjátéka, a Fűszer és csemege
olyan hatalmas sikert aratott, hogy az
igazgatóság megváltoztatva az eredeti

műsort, ma estére és vasárnap délután
hat órára is műsorra tűzte ezt a kiváló
vigjátékot.

Szombaton délután 5-kor és vasárnap délután 3-kor JULIA olcsó helyárrakkal

Ábrahám Pál és Földes Imre párat-
lan sikertű nagyoperettje, a Julia szom-
baton délután 5 órakor és vasárnap
délután három órakor szerepel a mű-
soron, mindkét esetben olcsó helyárak-

kal. Tekintettel a kiváló operett első
olcsóhelyáras előadásaira, tanácsos lesz
jegyekről előre gondoskodni ezekre az
előadásokra.

Urania Mozgó

SIMONE SIMON

közkezdelt francia művész nő legújabb amerikai zenés vigjátéka:

JOSETTE

Műsoron kívül hangos pótkép.

— Új kolozsvári mérnökök. A kolozs-
vári Gazdasági Akadémián a napokban
avatták gazdamérnökökké többek kö-
zött Bende Jenőt, Ludvig Nándort és
Major Pált. Az avatás ünnepélyes ke-
tek között ment végbe és ahol az új mér-
nököket kollégáik és ismerőseik szeren-
ceskiválatokkal halmozták el.

— A katonai törvényszék hírelből.
Tegnap Alexander Quietkovszki lengyel
nemzetiségű határátjáró felett ítélke-
zett a katonai törvényszék, aki Csehszlo-
vákiából menekült el. Az enyhítő körü-
lmények figyelembevételével egy hónap-
ra ítélték és utána kötelezték az or-
szág elhagyására. Ugyanakkor megerő-
sítette a bíróság Lobontiu Ioan szatmári
vesztegetéssel hamisítással, lopással,
jogtalan fegyvertartással, halálos fenye-
getéssel és visszaéléssel vádolt fogház-
őr, Tucec Valer szökött katona és La-
boncz Miklós tordai lakos letartóztatá-
sát.

— November 10-éig tartoznak bevo-
nulni az önkéntesek. A megrövidített
katonai szolgálati időre jogosult önkén-
tesek november 10-ig bezárólag kötele-
sek bevonulni.

— Egyre jobban szaporodnak a mar-
seillei tűzkatasztrófa áldozatai. Marseil-
ből jelentik: A romok alól eddig 32
halottat húztak ki. Más jelentések sze-
rint már a hetvenet is túlhaladta a tűz-
katasztrófa áldozatainak száma. A ro-
mok eltakarítása még mindig tart és
így a halottak száma emelkedhetik is.
A tűzvizsgálat teljes erővel folyik.

— Újabb zsidóellenes hullám Német-
országban. A berlini Havas jelentés sze-
rint Németországban újabb zsidóellenes
hangulat lángolt fel, amely elsősorban
az összes külföldi zsidók kiutasítását
követeli.

— Felakasztotta magát a 96 éves öreg
ember. Bukarestben 96 éves korában az
Unirei ucca 3. szám alatt felakasztotta
magát Filip Rosen agastyán. Bucule-
velében azt írta, hogy hiába várta a ha-
lált, amely nem akart érte jönni s ezért
ő sietett most eléje.

— Erdélyi szemleuton a munkaügyi
miniszter. Bukarestből jelentik: Ralea
Mihail munkaügyi miniszter Stavri Cu-
nescu munkaügyi vezérigazgató kísé-
rében Erdélyben szemleutat tesz amely-
nek során meglátogatja a különböző er-
délyi munkásintézményeket.

Darázs az urvezető nad- rájában: három embert elűtött az autó

(EGER.) Különös autószerencsétlenség
ügyét tárgyalta tegnap az egri törvény-
szék büntető tanácsa dr. Szokolay Vik-
tor törvényszéki bíró elnöklésével. Az
ügyészesség gondatlanságból okozott su-
lyos testisértes vétségével vádolta Ver-
tes Endre 47 éves budapesti mérnököt,
mert augusztus 19-én délelőtt az Eger-
gyöngyösi műton, Kápolna község ha-
tárában gépkocsijával elgázolta és su-
lyosan megsebesítette Meggyes Béla ká-
polnai csendőrtiszt helyettesét, valamint
leányát, a nyolcéves Meggyes Juliannát
és apósát: Oláh János nyugdíjas vasuti
pályőr.

A vádlott Vertes Endre védekezésében
előadta, hogy a szerencsétlenség színe-
lye előtt egy kilométerrel darázs repült
be a gépkocsiba. Ott kezével elhesseget-
te s azt gondolta hogy a darázs el is
szállt, amikor egyszerre a nadrájában
kezdett zúgni a darázs és felfele
kezdett mászni. A nadrájában belül
mászó darázs annyira kihozta sodrából,
hogy mindkét kezével hozzákapott. Így
azonban elengedte a kormányt, s a gép-
kocsi belerohant az út szabályszerű ol-
dalán haladó csendőerbe és két társába.

A vádlott védője a darázs váratlan
megjelenését az urvezető nadrájában
vis majornak nyilvánítván, felmentést
kért.

A bíróság bűnösnek mondotta ki a
mérnököt gondatlanságból okozott su-
lyos testisértes vétségében és ezért jog-
erősen háromszáz pengő pénzbüntetésre
ítélte. Az indokolásban kimondotta a tör-
vényszék, hogy a gépkocsivezetőnek a
darázs miatt meg kellett volna állnia
és csak azután lett volna szabad a kor-
mány elengedésével a darázs kutatásá-
hoz fognia. A jó autóvezető inkább en-
gedi megcsipetni magát a daráztól,
mintsem elgázoljon három embert.

— Letartóztatták a veszedelmes ban-
ditát. A bucaresti rendőrség letartóz-
tatta Boxan Boris beszarábiai illetőségű
veszedelmes banditát, aki kifosztotta
Gheorghescu fővárosi nyugdíjast.

Színház

Csütörtök fél 9: Fűszer és csemege. (Ötöd-
ször.)

Péntek fél 9: Ragaszkodom a szerelemhez.
(Bókay János óriási sikerű legújabb
vigjátéka, a szerző jelenlétében. Ren-
dező: Kádár Imre. Főszereplők: Eré-
nyi Böske, Fényes Alice, Krémer
Mancsi, Gróf László, Lantos Béla, Mé-
száros Béla, Nagy István. Premier bér-
let 6. szám.)

Szombaton d. u. 5: Julia. (Olcsó helyárak-
kal.)

Szombat este 9: Ragaszkodom a szere-
lemhez. (Rendes bérlet 6. Irodalmi
bérlet 5.)

Vasárnap d. u. 3: Julia. (Olcsó helyárak-
kal először.)

Vasárnap d. u. 6: Fűszer és csemege. (Köz-
kivánatra. Hatodszor.)

Vasárnap este 9: Ragaszkodom a szerelem-
hez. (Harmadszor.)

Hétfő fél 9: Ragaszkodom a szerelemhez.
(Negyedszer.)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Meghíusult
álmok. Fősz.: Randolph Scott. A film
előtt: Világhíradó és színes Sitty
Simfonie.

EDISON MOZGÓ: I. Walewska grófnő. Mo-
numentális filmremek, Greta Garbo és
Charles Boyer. II. Királynő férje.
Nagy operett, Jeanette Mac Donald és
Charles Boyer. Jön: Pat és Patachon
és Harry Piel.

MUNKÁS MOZGÓ: I. Ali baba és a 40 rab
ló. (A bagdadi kalifa). Vigjáték, fősz.:
Eddie Cantor, Roland Young és June
Lang. II. Vége a táncnak. Nancy Carrol
és Georg Murphy bűnügyi filmje ro-
mán, magyar felirattal. III. A legújabb
Fox híradó.

ROYAL MOZGÓ: A francia filmek gyön-
gye. Henry Bernstein színműve után.
Veszélyes küldetésben. Fősz.: Jean
Pierre Aumont, Gaby Morlay és Jean
Gabin. Csak 3 napig, slágerfilmünk fel-
halmozódására való tekintettel.

SELECT MOZGÓ: Négyen a becsületért.
Fősz.: Loretta Young, Georg Sanders
és Richard Green (Robert Taylor ha-
sonmása.)

URANIA MOZGÓ: Josette. Simone Simon
francia művész nő legújabb amerikai
zenés vigjátéka.

Apróhirdetések

KIADÓ LAKÁS

URILEANY lakást kaphat fürdőszobával
uricsaládnál. Cal. Marechal Foch 43., hátul
az udvarban. (2502)

MODERN két szoba, konyha rendkívül
olcsón kiadó. Str. Alverna 23. (2504)

SZEP szoba előszobával csendes lakó-
nak kiadó. Str. Episcop Ivan 8-a. (2508)

KÉT egymásbanyiló, különbejárati par-
kettes szoba, irodának különösen alkal-
mas, kiadó. Cal. Regele Ferdinand 82., eme-
leten. (2513)

KÜLÖN telken szoba, konyha, spész,
pince, vízzel, villannyal kiadó. Str. Mara-
mures 16. (2537)

SZOLID magányos nő butorozott szobát
kaphat. Str. Axente Sever 10. (N601)

KIADÓ üzlethelyiség olcsón sarokházban
Str. Massaryk 44. Erd.: Reg. Maria 24. fü-
szerüzletben. (N600)

BUTOROZOTT szoba, kapualatti bejárat
tal, elegánsan berendezve, vízvezetékekkel
állandó ur lakónak 15-re kiadó. Str. Sa-
guna 16. (599)

KIADÓ szép tiszta butorozott szoba víz
kagylóval, állandó lakónak. Str. Iorga 5.
(N593)

KAPUALATTI, különbejárati butoro-
zott szoba, vízvezeték és terakott kályhá-
val kiadó. Str. Saguna 20. 4 ajtó. (N593)

KOMOLY, szolid urinó lakótársnőt kere-
sek P. Unirii, lakásomba. Cim a Novában.
(N589)

LAKÁST KERES

KERESEK különbejárati butorozott szo-
bát fürdőszoba használatával, esetleg teljes
ellátással központban 15-re. „Jól fizető III”
jellegre címet a kiadóba. (2515)

KERESEK egy nagy világos szobát fürdő
szobával. Cimeket „Azonnalra” jellegre
kérek. (2491)

KERESEK szoba, konyhát. Jellege: „Bel-
városban.” (2494)

KERESEK kapualatti butorozott szobát.
Jól fizetek. „Vidéki” jellegre a kiadóba.
(V2505)

FÖLDSZINTI, uccai butorozott szobát
azonnalra keresek. Cimeket: Bodega, C.-l.
Rege Ferdinand 16. alá kérek. (T1522)

A törvényszék híreiből

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Moskovic Benone galati lakost a törvényszék első szekciója ez év február 12-én távollétében egyévi elzárásra ítélte és Urescu Maria javára 300.000 lej kártérítést fizetésére kötelezte. A vád szerint Moskovic állítólag háromszázezer lejt csalt ki közös üzlet céljaira a károsultól, amelyet más célra fordított. A felelősségi tárgyaláson dr. Rosmann Bernát védőügyvéd kérte a bizonyítási eljárás elrendelését, amelynek folyamán igazolni akarja, hogy a károsult a pénzt uszarakamatra adta és az összeg becsületlenül üzleti uton uszott el. A tábla második szekciója helyet adott a védelem kérésének és a tárgyalást későbbi időpontra napolta el.

A brassói törvényszék egyhónapi elzárással és 500 lej pénzbírsággal sújtotta Ilie S. Ioan vasúti vonatvezetőt vesztegetési pénz elfogadásáért. Az üsszel másodfokon a kolozsvári bünyügyi tábla harmas tanácsa foglalkozott, amelyen dr. Saragea védő kérésére újabb tanu beidézésére a tárgyalást hivatalból kitűzendő időpontra napolta el.

A kolozsvári törvényszék második, Barbateiu-Breban tanácsa tegnap foglalkozott a nagysármási bonyolult földkisajátítási ügygel, amelyben 62 földműves, a román ortodox püspökség és a vármegyei földművelésügyi hivatal érdekeltek. A törvényszék azonban formai okok miatt a tárgyalás folytatását 1939. január 11-ére halasztotta.

Ralea munkaügyi miniszter szemleuton Kolozsvárra érkezett

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Megírtuk, hogy Ralea munkaügyi miniszter, a munkaügyi vezérigazgató kíséretében hivatalos szemleutat tesz Erdélyben. A Nagybányán tett látogatás után Ralea miniszter ma, november 3-án, csütörtökön délután 4 órakor Kolozsvárra érkezik, ahol megtekintje a minisztérium hatásköre alá tartozó összes intézményeket, a betegsegélyzőpénztár új palotáját és a különböző munkásintézményeket. A minisztert a Szamostartomány székházában a vármegyei ház dísztermében a hatóságok vezetőinek jelenlétében Hanzu Alexandru királyi helytartó és dr. Hodor Victor helytartósági vezető fogják ünnepélyesen fogadni és üdvözölni. Ralea miniszter kolozsvári látogatása után tovább folytatja Erdélyben szemlekörútját.

— VAGYONBEVALLÁSRA KÖTELEZTÉK A KÖZLEKEZÉSI MINISZTERIUM TISZTIVISELŐIT. A közlekedési minisztérium rendeletet adott ki, amely szerint az összes tisztviselő kötelesek 1914-ig visszamenőleg pontos bevallást adni mindennemű vagyonukról.

— FOLYIK A BERUHÁZÁSI KÖLCSÖNKÖTVÉNYEK KISORSOLÁSA. Bukarestből jelentik: A beruházási kölcsönkötvények nyereményszámainak kihúzását a pénzügyminisztériumban tovább folytatják. Ez a húzás az amortizációs terv alapján történik és a decemberi esedékesség második részére vonatkozik.

— TOVÁBB FOLYIK A VIZSGÁLAT DR. BÖSZÖRMÉNYI EMIL MEGGYILKOLÁSA ÜGYÉBEN. Nagybányai jelentés szerint, a dr. Böszörményi Emil nagybányai ügyvéd, a volt szociáldemokrata párt nagybányai tagozati elnöke elleni gyilkos merénylet ügyében teljes erővel folyik a vizsgálat. Böszörményi éppen Kolozsvárra készült, ahol vasárnap a magánalkalmazottak értekezletén az új szakszervezeti törvényről akart előadást tartani. A gyilkos Andor Miklós mechanikus kihallgatását tovább folytatják, továbbá a nyomozást az elmenekült tettestársának kézrekerítésére. Andor zavaros vallomásaiban bosszúról beszélt, de azt is hangoztatja, hogy mások bujtogatták fel a gyilkosságra.

Titokzatos vasúti szerencsétlenség áldozata lett egy szamosmegyei gazdálkodó

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az elmúlt éjjel 12 óra tájban a Dermata-ovári vashid közelében a járókelők segélykiáltásokra lettek figyelmesek. A töltéshez siettek, ahol egy súlyosan összeroncsolt férfit találtak. Kihívták a mentőket, akik dr. Metianu vezetésével szállították ki és elsősegélyben részesítették a középkorú falusi embert, aki lábtörést, koponyaalapi törést és egyéb igen súlyos sérüléseket szenvedett. Az áldozat neve Ciceu Ioan és a szamos-

megyei Ghirot községből származik, a dési motorosvonaton hazafelé igyekezett, amikor eddig ismeretlen körülmények között, mert az eszméletlen állapotban levő férfi kihallgatásáról szó sem lehetett, kiesett vagy kiölték a vonatból és ekkor szenvedte el életveszélyes sérüléseit. Ciceu váltságos állapotban szállították elsősegélynyújtás után az ortopéd kórházba. Az ügyben megindult a hivatalos vizsgálat.

Minden szenzáció csak 3 napig tart!

3 pár selyem- 145 lei
harisnya (fátyol)

Francisc David ucca 10. sz. alatt udvarban kapható

Tizévi kényszermunkára ítélték az engedetlenség és az eskü megtagadása miatt nazarénusközlegényt

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A katonai törvényszék ma ítélkezett Pop Vasile 98-as ezredbeli gyalogos felett, aki a parancs és eskütétel megtagadásával volt vádolva. A katona március 15-én Stanciu Marin hadnagy parancsát megtagadva, nem volt hajlandó fegyvert venni a kezébe és ismételt papi felszólításra sem akart esküt tenni azzal az

indokolással, hogy nazarénus hite tiltja a fegyverfogást. A mai tárgyaláson több tanút hallgattak ki, majd a katonai bíróság az ostromállapot idején történt engedetlenség és eskütagadás miatt a katonai büntetőtörvénykönyv rendelkezései alapján minden enyhítő körülmény mellőzésével 10 évi kényszermunkára ítélte Pop Vasile.

A béke biztositása szempontjából nagyjelentőségű eseménynek mondja a német és olasz sajtó a bécsi döntést

Ágyutűzzel árasztották el Franco távezrei Madridot

(BUDAPEST.) Imrédy miniszterelnök rádióbeszédével egyidejűleg a csehszlovák és magyar határvidékeken örömtüzeket gyújtottak, több magyar határvárosban pedig fáklás-zenét és éjjeli háláadó istentiszteletet tartottak. Kánya és Teleki minisztereket, akik csütörtökön délnél tértek vissza Bécsből Budapestre, ünnepélyes nagy fogadtatásban részesítették. Ez alkalommal a pályaudvart feldisznították. Ugyancsak budapesti jelentés mondja, hogy a Magyarországhoz csatolt új szlovenszói terület egyik szinikerületét Fedák Sárinak fogják adni, aki maga is felvidéki származású és állandóan élénk propagandát fejtett ki ezeknek a területeknek visszacsatolása érdekében.

NÉMET ÉS OLASZ SAJTÓ-VELEMÉNYEK

(BERLIN.) (DNB-Rador.) A német lapok a bécsi egyezményről foglalkoznak és megállapítják, hogy a béke biztositása szempontjából az egyezménynek nagy jelentősége van. Hasonlóképpen írják az olasz lapok is, amelyek beszámolnak részletesen azokról a külsőségekről amelyek között a bécsi egyezmény létrejött.

A Magyarországhoz visszacsatolt területeken a következő nagyobb városok vannak: Komárom, Érsekújvár, Léva, Losonc, Rimaszombat, Rozsnyó, Kassa, Ungvár, Beregszász és Munkács. Érdekes, hogy a Csallóköz egy kis községe, amely közvetlen Pozsony közelében fekszik továbbra is Csehszlovákia birtokában maradt. A kérdéses területen az 1910-es magyar népszámlálás szerint mintegy 900 ezer ember lakott, akikből 750 ezer magyar. Az 1930-as cseh népszámlálás a Magyarországnak jutott területen 1 millió 64 ezer lakost tüntet fel. A kérdéses területek visszacsatolásával Magyarország összlakossága mintegy 10 millió lesz.

PIROW TERVEZTE (LONDON.) Az Evening Standard

szerint Pirow délafrikai hadügyminiszter olyan megoldási tervet hozott magával, amely lehetővé teszi, hogy Németország újra helyet kaphasson a délafrikai gyarmatállamok között.

A RÓMAI RÓMÁN KÖVET ÉS LORD PERTH TÁRGYALÁSAI (RÓMA.) Duiliu Zamfirescu román követ tegnap hosszabb megbeszélést folytatott lord Perth angol nagykövettel. A megbeszélésről közelebbi részletek nem kerültek a nyilvánosság elé.

MADRID ÁGYUTÜZBEN (MADRID.) Tegnap este a nemzetiek ütegei hevesen bombázták Madrid városát. Az áldozatok számáról és az okozott kárról közelebbi jelentések még hiányoznak.

JAPÁN BÉKEFELTÉTELEI (TOKIO.) Japán békeajánlatot tett Csang-Kai-Sek alvezérének, hogy tagadják meg vezérüket és alakítsák meg az új kormányt a Kuomintang újja-szervezésével. Tokió készségét jelenti ki a régi Kuomintang átszervezésének elősegítésére a következő feltételekkel: 1. Tagadják meg nyiltan a régi japánellenes és kommunista álláspontot. 2. Alakítsák át a kínai kormányt, de Csang-Kai-Sek teljes elejtésével és befolyásának megszüntetésével. Ezek a feltételek lényegesen kedvezőbbek az előző japán békefeltételeknél.

Ugyancsak Tokióból jelentik, hogy a mandzsu-szovjet határon Mandzuli közelében szovjet lovasok átlépték a mandzsu határt és egy japán őrszatra lőttek, amelynek két tagját golyók megölték. Japán és Mandzsuoku kormánya a határcsúszás miatt éles tiltakozást jelentett be a moszkvai kormánynál.

35.000 EMBER ESETT EL KANTONNÁL (TOKIO.) (Domei.) A japán hadvezetés hivatalos jelentése szerint a Kanton körüli harcokban a kínai haderők 35.000 embert vesztek.

Erdély zsidósága népegyülésen tiltakozott az angol palesztinai politika ellen

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az angol kormányhoz közelálló körökből tudva-levőleg néhány héttel ezelőtt olyan hírek szivárogtak ki, hogy a gyarmatügyi hivatalnak szándékában áll Palesztina politikáját a két és fél év óta tartó zavargások és az arab államok közbenjárásának hatása alatt az arab követelések javára megváltoztatni, a zsidó bevándorlást betiltani és a Palesztinában élő mintegy félmilliónyi zsidóságot kisebbségnek nyilvánítani. Ez a hír érthető izgalmat okozott a világ zsidósága körében. Ugy az angol, mint az amerikai zsidóság sorozatos népgyűléseken és tüntetéseken követelte az angol kormánytól, hogy politikáját a zsidóság szükségleteinek megfelelően a Balfour-nyilatkozat szellemében irányítsa. De különösen heves és viharos tiltakozásokat váltottak ki az angol kormány új palesztinai terveit Kelet- és Középeurópa zsidóságában, amely érthető okokból rendkívül fontosnak tartja a szabad bevándorlást Palesztinába. Különösen Lengyelországban voltak hatalmas méretű tüntetések, amelyek még az amerikai Egyesült Államok elnökét, Rooseveltet is felkérték a zsidóság érdekében való közbenjárásra. Erdély cionista zsidósága is megszólalt ezekre az eseményekre és felhasználva a Balfour-nyilatkozat emléknapiját, amelyen a világháború alatt az angol kormány ígéretet tett a zsidó nemzeti otthon megvalósításának támogatására, az összes kisebb és nagyobb zsidó lakta városokban gyűléseket hívtak össze, amelyek határozati javaslatokat fogadtak el, követelve az angol kormánytól ígéreteinek bevéltását. Ugyanakkor százával intézett az erdélyi zsidóság táviratokat a bukaresti angol követséghez, tiltakozásukat fejezve ki minden olyan változtatás ellen, amely a zsidóság palesztinai érdekét sértene. Különösen népesek voltak ezek a gyűlések a nagyobb zsidó központokban, így Temesváron, Aradon, Kolozsváron, Nagyváradon, Marosvásárhelyen, Szatmáron, Gyulafehérváron és Máramaroszigeten, ahol az összes zsidó intézmények és társadalmi rétegek képviselői értelemes felszólalásokban fejezték ki tiltakozásukat és az ezeken a gyűléseken megszövegezett határozatokat a Zsidó Nemzeti Szövetség temesvári központja gyűjtötte össze és a jövő hét folyamán fogja küldöttség útján az angol követséghez Londonba való továbbítás céljából eljuttatni. Hír szerint az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség a különböző városok népgyűlésein hozott határozatokat ugyancsak küldöttség útján a bukaresti külügyminisztériumba is el fogja juttatni azzal a kéréssel, hogy diplomáciai úton Londonba továbbítsák.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk N. N. 20, Béla és Emil 20 plusz 20 lej adományait Marian Vasile és özv. I. A.-né részére.

— SÜLYOSAN ELTÉLTÉK ALEXANDRU CANTACUZINOT. Bucurestiből jelenti a Rador távirati iroda: A fővárosi rendőrség október 27-én este letartóztatta Alexandru Cantacuzinot, akit a II. hadtest katonai törvényszéke tegnap 9 évi elzárásra, 120 ezer lej pénzbírságra, 6 évi jogvesztésre ítélte az állam és társadalmi rend elleni bűncselekmény tiltott szervezetbe való részvétele miatt.

— A megszökött albán vándor fagyaltárus gyilkossági kísérlete a büntető tábla előtt. A büntető tábla ötös tanácsa ma ítélik meg Harum Murat Muratovic albán származású kolozsvári vándor fagyaltárus felett, aki 1934 január elején gyilkossági kísérletet követett el Lakatos Florika helybéli uccai leány ellen, akit 32 kézzurással meg akart ölni. Tettét szerelmi okokból követett el. A leány csodálatos módon életben maradt, míg a cukrász nyomtalanul eltűnt és ma sem tudják hol tartózkodik. Az ítéletet így a büntetőbírószág „távolléteben” fogja meghozni.

BUN DE IMPRIMAT